

# Dwehfeles lahfes

jeb

apmeerinafchana leelās behdās un noftumfchanās



Latwiški pahrtullots un farastits no kahda  
Kurfemes skolmeistera,  
Otra pahrlabota druka.

Jeepajā 1883.

Drukats M. Peterfona bilšū un grahmatu-drukatawā.

# K. Alkstina

## grahmatu bodē,

Leepajā, pēc Latweešču bāsnizās  
ir dabujamas šahdas grahmatas:

- |   |          |      |
|---|----------|------|
| 1. Jauna Kreewu walodas mahziba, it ihpašči preekšč pašču mahziščanahs, mašfa . . . . .   | 55       | kap. |
| 2. Kreewu abeze, preekšč skolahm, mašfa . . . . .   | 25       | "    |
| 3. Lašama grahmata, Kreewu un Latweešču walodā . . . . .  | 35 un 40 | "    |
| 4. Iški stahstini no pafaulēs stahsteem, derigu mahzibu, jauks lafiščanas un prahtazilasčanas dehl apgahdati . . . . .  | 20       | "    |
| 5. Dašči eewehrojami wihri, Lašama grahmata skolā un mahjā . . . . .  | 50 un 55 | "    |
| 6. Gedichte von A. Denffer . . . . .  | 35       | "    |
| 7. Garigas un laizigas dšeesmas ar žipareem, pirma un otra dala, tatra . . . . .  | 15 un 18 | "    |
| 8. Kreewijas stahsti, Kreewu un Latw. walodā . . . . .  | 15       | "    |
| 9. Bahžu walodas mahziba preekšč skolahm un pašču mahziščanahs, no furas weegli un ahtri war eemahžitees lafit, rakstīt un runat, pirma dala . . . . .          | 25 un 30 | "    |
| otra dala zeetā wahlā . . . . .   | 35       | "    |
| abas dalas kopā zeetā wahlā . . . . .   | 60       | "    |
| 10. Vištena spreedumi jeb jaunu šeeeweešču ištursčanahs, no Šahle (Doti jauks stahsts) . . . . .  | 40       | "    |
| 11. Šumšibas darbs, jauks stahsts preekšč jauneem un wežeem no W—s . . . . .  | 15       | "    |
| 12. Wezspuišs, wina gaudas un žitu atbildes, ka tit ilgi palizis neprežejees. Originals no Ernst Dünšberga. Doti deriga grahmata jaunekleem un wežeem . . . . . | 20       | "    |
| 13. Mišsu šahbaks jeb Laimes spēhletaji. Pa-teešigs stahsts. Jaunekleem par mahzibu un labu preekščsihmi. Latwiški no Chr. Trautmann . . . . .                  | 30       | "    |
| 14. Trihs romantiski gadījumi no E. Dünšberg . . . . .  | 55       | "    |
| 15. Puhzesšpeegelis no D. Rosentahl, mašfa . . . . .  | 15       | "    |
| 16. Natalija Bajara meitina. Jauks stahsts, pah-<br>tulkots no slawena Kreewu rakstneeka Karamšina raksteem . . . . .   | 10       | "    |
| 17. Mahtes rota. Stahsts preekšč jaunekleem un winu draugeem. Latwiški no Matihša Geling, mašfa . . . . .   | 20       | "    |
| 18. Stahsts no pazeetigahs tehninenes Kreszen-<br>tijas. It širdi aisgrahbdams un patihkams lafit . . . . .   | 10       | "    |
| 19. Laimas ritens jeb atklahti nahkamū laiku no-<br>šlehpumi, mašfa . . . . .   | 15       | "    |

2007-3

Nacionālā Latvijas bibliotēka

L 408

L  
2

# Dvēhfeles lahšes

jeb

apmeerināšana leelās behdās un noštumschanās



Latwiški pahrtulkots un šarastīts no kaha

## Kurfemes štolmeistera,

Otra pahrelabota drukā.

Leepajā 1884.

Drukats M. Peteršona šišču un grahmatu-drukatawā.

Latvijas Nacionālā  
BIBLIOTĒKA

0307032007

L. V. B.  
№ \_\_\_\_\_ In. ~~2~~

470400.

Von dem Kurländischen Evangelisch-Lutherischen Consistorio wird nach geschehener Beprüfung hierdurch bescheinigt, daß das umstehende lettische Manuscript unter dem Titel: Dvehsleš lahes jeb apmeerinaschana behdās u. s. w. Kursemes skolmeistera — Nichts enthält was mit den Lehren der Heiligen Schrift oder der Symbolischen Bücher der Evangelisch-Lutherischen Kirche im Widerspruch stände.

Schloß Mitau, den 6. Dezember 1875.

Weltlicher Beisitzer Firčs.

Secretaire Richter.

No jenzures atwehlets. — Rīgā, 10. oktobri 1883.



Swehtigi ir tee, fam behdas ir, jo teem buhs  
eepreezinateem tapt. (Matt. 5, 4.)

Slawets lai ir tas Deews un Tehws muhsu  
Kunga Jesus Kristus, tas Tehws to apschelofchanu,  
un tas Deews wifas eepreezinafchanas, kas muhs  
eepreezina wifas muhsu behdas; ka mehs warant  
eepreezinat tos, kas ir wifadās behdās, zaur to  
eepreezinafchanu, ar to mehs pašchi no Deewa topam  
eepreezinati. Jo tà, kà Kristus zeeschanas pee  
mums wairojahs, tàpat aridsan muhsu eepreezina-  
fchana zaur Kristu wairojahs.

(Korint. 1. nod. 3, 4, 5.)

## **Wihli brahli un mahfas eefsch Kristu Jesu!**

Jau daschi gadi ir aifgahjuschi, kamehr fchi  
grahmatina manâ rokâ ir, kur es daschas tumfchas  
behdu un nofkumfchanas deenas wadidams, ar falau-  
ftu firidi un fagraustu garu esmu swehtus rakstus  
lafidams arweenu fcho grahmatinu pee rokas ture-  
jis, un falihdsinadams atradu, ka tee spehzigakee  
wahrdi no swehteem raksteem te ihsumâ falikti un ar  
dauds ziteem wahrdeem weenoti, drihs nofkumuſcham  
un tizigam zilwekam dod ta Kunga meeru wina  
firidi. Katru reis, kà es fcho grahmatinu manâs ro-  
kâs nehmu un daschu reis lafidams fawas afaras  
flauziju, tà katru reis itin ka kahda balis eefsch manim  
fauza: „fchos wahrbus fneeds jese wehl zitahm no-

fkumuschahm dwehselem!" Tà tad to wehrodams, ka latweeschu walodâ wehl tahda grahmatina naw dsirdeta, stahju pee schi mihlestibas darba. Scho darbu usnemdams nedomaju nekahdu laika kaweekli laudis laist; tahdu grahmatu ir jau dauds un daschadas, kas laiku kawe un pasauligas lustes wairo, bet kas noskumuscham zilwekam garigi prahthu atweeglo, un debeschkiigi fir di apmeerina, to mums wehl ir toti mas. Gan buhs dauds to, kas eeskatidamees pee malas metihs un fazihs mehdidami: „tahs tenkas es jau sen sinu, man to naw wajasdigs!" Par to ne kaisch ne kas. „Ro pasauke eenihd, to Deems mihle. —" Dauds ir dsirdets un ari redsets, ka ari teem, kas garigu buhschanu eenihduschu un apschmejuschi, ir ta deena aufusi, fur wini lai gan pee ta Runga atsihschanas ir schaukti tapuschu, zaur sawu augstprahtribu ir gruhti zeetuschu; — to mums peemin wezi un ari rahda muhsu laiki.

Wahzu grahmatinâ atronahs beidsot wehl daschas dseesmas behdu un waimanu deenâs lasamas. Dauds no tahm ir atronamas wezâ dseesmu grahmatâ, bet tahs es wifas atlaidu tapehz, ka katris to pats sawâ dseesmu grahmatâ war lasit; un ismekleju preeksch katra gabala preeksch tam derigu pantinu, un tà wifas nodakas ar teem puschoju, zeredams tos jaukus apmeerinaschanas wahr dus zaur teem pantineem jo mihkus un patihkamus darit.

Râ jau augschâ minets, ka schi grahmatina pee dascheem mas zeenischanas atradihs; — tas nebija mans nodoms, bet tomehr buhs ari dauds tahdu dwehselu, kas warbuht ar labprahtribu schos wahr dus lasihs un lihds ar mani sawâ dwehselê Jesus mih-

Iestibu un Wina ſchehlaſtibas lahfes ſajutihš. —  
 Slims ilgojahš pehz ahrſtes un eewainots grib dſee-  
 dinajams tapt; wiſch nomana ſawâš ſahpêš atweeglo-  
 ſchanu, ka tašs ir ſaſeetas un tur kaħda dſeedina-  
 ſchanas lahfe ir eeleeeta. Tâpat ilgojahš, taš garigi  
 ſlims pehz ta debefu Ahrſtes lai taš wina eewainotâ  
 dwehfelê ſawâš ſchehlaſtibas lahfes pilina.  
 Ak, zif daudš ir to, kaš ſawâ weentulibâ, un pat  
 jau nahwes eelejâ ruhktas aſaras raud! Tahdi  
 atraſtoš deefgan laimigi, ka wineem kaħda eepreezi-  
 naſchana un apmeerinaſchana nelaimes brihſchôš ga-  
 ditos. Un teem buhš ſchi grahmatina koti deriga,  
 jo ta nebušs ne pa leela, nedš ari pa dahrga. —  
 Mans eewehrojums, ſcho grahmatinu pahrtulkojot un  
 ſaraſtrot, bija wiſſwairak taš, wihu zectumneekeem  
 un ſlimneekeem paſneegt; jo tee zeeſch pee meefas un  
 pee dwehfeles. —

Staiga nu, miħta grahmatina, ſawu zetu; ap-  
 mekle wiſus behdigus un gruħtſirdigus, eepreezini toš  
 behdâš, un ſchahwe teem aſaras ta Kunga Jeſus  
 wahrdâ un ſpeħkâ. Amen! —

**Saraſtitajs.**

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is difficult to decipher due to its low contrast and orientation.

1871



## 1.

Kad temi behdas spaida,  
Un nahmes nakts jau baida;  
Kad firds no jahpehm truhkst,  
Tew af'ras azis pluhst: —  
Tad kaujees Kristus rokās,  
Tur dusefi bes mokas! —

Ja tu mihla, noskumusi dwehsele, eeksch sawahm behdahm un leelas noskumschanas gribi preeku atrast, tad greesees bes saweschanas tiziba un stipra zeriba us Deemu to besgaligu un muhschigu preeka amotu. Pahrbaupees pats femi pehz wina swehta wahrda. Atgreesees no grehkeem un dari labi zil spehdams un saprasdams. Tizi no wifas firds un dwehseles us tawu Kungu un Pestitaju Jesu Kristu un spepeedes pee Wina ka pee sawa weeniga glahbeja un waditaja. So wairak tu Winu eeksch tawas firds pahrbaudi- schanas meklefi un peeluhgfi, jo wairak un jo saldak tas Kungs ar sawu eepreezinaschanu tew klahk buhs. So winsch pats sawa wahrda saka: Peesauzi mani behdu laikā, tad es gribu temi israut, bet tew buhs mani godat! — So tu dauds zeet, jo wairak luhds Deemu.

## 2.

Wiss kas tew dsihwibâ schein gadahs,  
 Lai labs, jeb launs tew preekschâ nahk,  
 Un listens daschads zekâ stabdahs,  
 Zau daudsreis tewi draudet fahk.  
 Das wiss ar Deemu sinu ir,  
 Winsch wisur tawu zetu schkir.

It wiss kas mums schini pafaulê noteek, labs jeb launs, nahk tikai no ta schehliga Tehwa debesis; jo bes wina swehtas sinas un wehleschanas mums neweena pati afara par muhsu waigeem newar semê ritet. Das wisu masakais notikums eeksch muhsu dsihwoschanas; ari tahs wisu masakas skumjas, kuras tikai notahkam muhs waretu aijnemt, nahk mums par labu un par swehtibu. Un tad, kad tu nu tà sawâ firdi pahrleezinats est, kad Winsch kâ ihstens Tehws sawu peekufuschu un noguruschu behrnu pee sawas mihlas rokas wed, tad tu teescham eeksch debeschliga meera un preeka sawu schi laika dsihwesgahjumu staigasi un ar to leelaku pazeeschanu wiss behdas un gruhstibas pahrspehst un pahrzeetist. Tad wiss, it wiss tew rahdisees kâ weena augsta un swehta Deewa klahtbuhshana! Zik weegli un patihkami buhs tad tew wist tawi darbi un darishanas ispildamas, bet tikai tad, kad tu swehtâ zeribâ sawas azis us augschu greefist, sinadams, kâ tu pehz tà prahta dari, kusch taws Tehws un taws Deews ir. Geksch schi apmeerinadama prahta turees sewi garâ klahtu tawam Rungam un Pestitajam Jesum Kristum un usskatees wiss schi laika zeeschanas kâ weenu bikeri, fo tew dsert buhs, kuru taws Tehws debesis buhdams tew sneedf. Da Runga wahrds mahza muhs tà: Tu-

reet to par famu preeku, ja jums kahdas usmahfſchanas  
gadahs; un ja juhſu tiziba pateefiga ir, tad wina dod  
pazeefchanu; bet tai pazeefchanai buhs pastahwet lihds  
pat paſcham galam.

3.

Lai wehtras krahz un ſibens ſchaujahs,  
Lai pehrkons graufch un ſeme rihb,  
Rad tawa firds uf Deewu ſaujahs,  
Un dari to, ko Winſch ween grib:  
Tew mats no galwas nekritihſ,  
Pirms debefs Tehws to nemanihſ.

Deefcham un pateefi! mums nekas no nejauſchi  
nenoteef, beſ ka to tas mihlais Tehws debefis pehz ſawa  
augſta prahta un padoma par mums nebuhtu no-  
ſpreedis, jau tad, kad mehs wehl nebijahm dſimufchi.  
Mehs nezeefcham ne wairak ne maſak, ka tikai to, ko  
Deews ta muhſchiga mihleſtiba un ſwehta gudriba,  
mums zeeſt ir nolizis. Tapehz nenogrimſti tawâ no-  
ſkumſchanâ eefich weenas bailigas nepazeefchanas un  
klufe ſawas ſkumjas un waimanas ar ſwehtu pazeef-  
ſchanu, jo tas wiſs noteef ar Deewa wadiſchanu tew  
par labu un tawas dwehfeles uſkopschanu. Jo mehs  
ſinam, kâ teem, kas Deewu mihle, wiſas leetas par  
labu iſdodahs; un wiſt juhſu mati juhſu galwâ ir  
ſkaititi, tapehz nebihſtatees, ſaka tas Kungs.

4.

Kas uf Deewa zekeem ſtaiga,  
Pateefigâ luhgſchanâ.  
Garâ ſkatahs Jeſus waigâ,  
Buhdams ſkumju liktenâ;  
Kaudadams uf Winu greeſchahs,

Un pee Wina kruhtim speeschahs:  
 To Winsch apkamps mihligi,  
 Nems pee sewim preezigi! —

Kad meh's ar to Kungu Jesu Kristu weenoti esam, tad meh's pateesi waram tahs wisu leelakas un neissakamas sahpes iszeest un pahr'speht. Tapehz spee-dees pee tawa mihla Pestitaja un weenojees ar Wimu tawâ Deewa luhgshana un Deewa peesaukschana; teescham Winsch tew dos spehku tawâ zeeschana wifas tawas waimanas pahrzeest un uswaret. Kad Deews ar mums ir, kas war tad pret mums buht? Meh's pahr'spehjam wisu zaur to, kas muhs ir mihlejis un mums to spehku no aug'scheenes shta, proti: Jesus Kristus.

5.

Uf zelees jel un mostees,  
 No grehkeem atgreesees!  
 Tew sen jau laiks ir postees,  
 Uf debefs skatitees.  
 Tew naw tif ween ka meesa,  
 Gesh kuras firds tif miht,  
 Taws gars nahs Deewa teesa,  
 To buhs tew nomanit! —

Tas mihlais Deews naw eesh muhsu meesahm to juhtochu firdi ween radijis, bet muhsu meesu ar weenu augstu garu apdahwinajis, kursch ar debesigahm mantahm ir puschfots un isrotats, proti: to dahwanu sawa swehta Gara, eesh tawa gara lizis, ka tew to buhs koht, wairot un sawu dwehfeli uf muhschigu dsihwoschanu sataisit. Tad nu weenam tahdam radijumam, kahds tu est, kas dauds augstaka wehrtiba ais wiseem ziteem radijumeem stahw, neklahjabs bes

tizibas un zeribas sawahm behdu usmahkschanahm padotees un tajās nogrimt. Tas swehtais Gars strahda pee ik katra zilweka, un wiswairak pee teem, kas to taisnibu mihle un to Kungu bihstahs. Jo ta tiziba, ta ihstena kristiga Deewam pakauschanahs, dauds behdas un raises no mums nowehrsch un Deewa meeru un preeku muhsu firdis modina. Nebihstees, tizi tikai, saka tas Kungs Jesus Kristus; un ja tu tizefi, tad tu Deewa godibu redsefi.

## 6.

Ko Jesus Kristus debesis,  
 Par tew' pee Tehwa nospreedis,  
 Tas nahks ar laiku — mihligi  
 Us to tu gaidi tizigi.  
 Un kad ar liktos netiramš, h  
 Tew nebuhtu tas ispkaoatms,  
 Bet tomehr tew par labu kluhs:  
 Tew debesš froni mantot buhs

Ta Kunga zeki un wina domas, m.uhsu prah<sup>h</sup> tam ir tumšchi un ne-isprotami! Tur, kur mehs zerejahm sagaidit preeku un laimi, tur mums usnahza behdas un nelaime; un schis ir ta Tehwa prahts, ka lai mehs zaur tahdu pahrsteigschanu tizibâ un swehtâ pazeeschana preeaugam un mihlestibâ us Winu un sawu tuwaku wairojamees. Ja tewi tas Kungs ar daschadahm gruhtibahm buhtu peemeflejis un tew ir dauds jazeesch, tad schahda pahrbaudischana ir wehl Wina schehlastiba. Tapehz nenoskumsti, bet jo wairak preezajees, jo tas Tehws ir tewi ar weenu tikumu un spehku apdahwinajis, kas teem netizigeem truhkst. Refurni par tawahm sahpehm un nesuhdsi tahs ikwee-

nam, bet zeet wiſu ar lehnü garu, jo tawa glahbſchanaſ un eepreezinäſchanaſ ſtunda nahſs drihſ, eekam tu to buhſi domajis un gaidijis. Katru deenu lai rahdahſ tawa tiziba uſ Kriſtu Jeſu eekſch labeem darbeem weenota. Jo taſ Deewſ ta meera drihſumâ to ſahtanu apakſch tawahm kahjahm ſamihſ.

7.

Dik tee, kam lehns un ſemigſ prahtſ,  
 Wirs ſemes jauki dhimwoſ,  
 Wiſſ labums tiſſ teem dahwinatſ.  
 To ſirdſ eekſch preekeem lihghmoſ.  
 Tee Kriſtuſ meerâ preezaſeeſ,  
 Un kad ar ſeme poſtâ eeſ,  
 Deewſ winu manta palikſ.

Jo klufakſ un paſemigakſ tu eekſch tawaſ zeeſchanaſ ſewi iſrahdees, jo ſaldaka un jo meerigaka ir tawa ſirdſ apſinaſchana pee tam un, tu wari ſawâ dwehſelê ſazit: Eſ eſmu daudſ zeetiſ, bet wiſu eekſch Jeſu Kriſtu, mana mihta Beſtitaja, ſwehtâ paſemibâ uſwarejiſ! Ja it wiſu, ko Deewſ man bija uſlizis un peefuhthijis. Deewſ ſtahw teem lepneem preti, bet teem ſemigeem dod Winſch ſchehlaſtibü, tad nu ſemojatees apakſch Deewa warenas rokaſ, ka lai Winſch juhſ paaugſtina ſawâ laikâ. Teem paſemigeem buhſ daudſ preeka eekſch ta muhſchiga Deewa.

8.

Kungs, eſ tizu, lai man wahjam,  
 Dizigam palihdſ Tawſ ſpehſſ,  
 Tu man turet war uſ kahjahm,  
 Kad man uſnahſ nahw' un grehſſ; —

Ramehr scheinan behdâs kaujos,  
 Es uf Dewi ween pakaujos,  
 Lihds es meera dsihwofkôs,  
 Dewi lhgsmis skatishos.

Ras uswar', tas ar baltahm drehbehm taps ap-  
 gehrbts: un es wina wahrdu neisdeldeschu no tahs  
 dsihwibas grahmatas, un winu apleezinaschu preeksch  
 mana Tehwa, un winu engeteem, — saka tas Kungs  
 Jesus Kristus. Jo wairak mehs kristigâ, Deewam  
 padoschanâ sawas raises leekam, jo leelaku gara spehku  
 mehs tad eeksch fewi sajuhtam un nomanam. Tam  
 augstakam, fâ ari tam semakam peenahkabs tizet, ze-  
 ret un pasemotees; tizibâ un mihlestibâ eeksch Kristus  
 dsihwot. Kur tâ tas naw, tad mehs meeru sawâ  
 firdi walti gaidisim. Sai mehs topam peepilditi ar wisu  
 Deema pilnibu.

9.

Nedod man jel skauga prahtu,  
 Tehws, par kaunu pasarga;  
 Stahwi manim wisur klahtu,  
 Un no breesmahm isglaba.  
 Radi eeksch man tahdu garu,  
 Ra eeksch behdahm to wehl waru:  
 Breezatees ar preezigeem,  
 Raudat lihds ar skumigeem.

Ja tu gribi eeksch tawahm nelaimes un behdu  
 deenahm wehl mihligu azumirkli sagaidit, tad neesi  
 skaudigs par tawu tuwaka laimi un preekeem, bet jo  
 wairak preezajees par winu labklahschanu, un neturi  
 skaudigu prahtu par to, fâ Deews winu ta ir sweh-  
 tijis. Ta funga wahrds muhs mahza tâ: Raudajeet  
 ar raudadameem un — tad lihgsmojeet ar lihgsmeem;

un, lai noteek jubſu ſtarpà luhgſchanas, aiſluhgſchanas, Deewa peefaukſchanas, teiſſchanas un ſlaweſchanas par wiſeem zilweſeem.

### 10.

Ak wairo manu tizibu,  
 Un dod man ſtipru garu,  
 Ra es ar ſwehtu preezibu,  
 It wiſu pahſpeht waru.  
 Kad behdu naſta mani lauſch,  
 Un mokas manu ſirdi grauſch:  
 Tad lihdsi, Kungs to iſzeest.

Ta wiſu wahjaka tizibas dſirkſtele ir wehl arweenu tiziba; lai ari wina tik maſa un wahja buhtu, kà weens kwehpejoſch dakts, tad wina tomehr war par weenu ſkaidru leeſmu tapt, fur wina ſawu gaiſmu tai behdu tumſibà war iſplatit; un wiſſwairak wehl tad, kad wina ſewi pee tahs muhſchigas Deewa taiſnibas ſeenahs un zeeti turahs. Deews dſihwo un ir pilns mihleſtibas un neatſtahj to zeeſdamu behrnu eekſch ſawahm behdahm. Wiſſch to eeluhſuſchu needri neſalauſch un to kwehpedamu dakti neiſdſehſch.

### 11.

Dwehſele, ne nogrimſti,  
 Tamàs leelàs behdàs,  
 Raudadama aprimſti,  
 Min tik Kriſtus pehdàs!  
 Wiſſch pee Tehwa godà ſehd  
 Un par temi gahda  
 Tad, kad ſahpes temi ehd;  
 Beidsot preekà wada.



Daudsreis eefsch wif u leelafahs zeeſchanaſ mums gadahs preeki, kuri muhs yo muhsu behdu grimſchanaſ iſwelk un ta to noſkumuſchu dwehſeli atweeglo un eepreezina; jo wiſa noſkumuſchana un pilniga pahrzeeſchana un uſwareſchana ir weena dahrga dahwana tahs deewiſchligas mihleſtibas. Laimigs ir pateeſti taſ, kuſch ſawâ ſirdi Deewa klahtbuſchana ſpehſ ſajuſt, jo ta tad ir ta Tehwa mihleſtiba un apſchehloſchana, un zaur tahdu Deewa apehnoſchana wiſch atrod atſpirdſinaſchana ſawâ dwehſelê. Kad ta ſwehta Gara wehſma muhs aiſnem, tad mehs eſam jau tik ſpehzinati, ka mehs pat eefch wif u leelâs noſkumuſchanaſ wehl to waram atſiht un nomanit, ka taſ wiſs tik tihra Deewa mihleſtiba ir. Lai mehs kurnedami nekleedſam un newaidam, bet lai jo wairak Deewam par to pateizamees un godu dodam, par tahdu pahrbauſchana un peemefleſchana. Eſeet pateizigi par wif u, un wiſâs leetâs; jo taſ ir Deewa ta Tehwa prahts, eefch Kriſtu Jeſu, pee jums.

## 12.

Tehws, kad preeka deenas baudu,  
 Nedod man jel lepnam buht! —  
 Lai joprojam katru gaudu,  
 Ko ta ſirds it ſmagi juht,  
 Been zaur Dewi waru pahrspeht;  
 Dewi wiſâs raiſês ſlawet.

Neefi augſtprahtigs un lepnis eefch tawahm laimes deenahm, un ne-aiſmirſti ſawu augſtu laimes deweju, to muhſchigu Tehwu debefis un, — ſawu tumaku. It wiſa pilna dahwana un wiſa pilniga dahwinaſchana nahk tikai no augſcheenes no ta Tehwa tahs gaiſmas; un wiſa laiſziga laimiba mums ir tik

uf fahdu laiku paleeneta manta, kura ne mums, bet tam Kungam peeder; tā kà Wīnsch to ir dewis, tāpat Wīnsch to tew war drihs nemt, un tu paleez plīks un fails ar fawu lepno meefas prahtu stahwots. Mantas tew naw ko fawu meefu ufturet — un Deewa tew firdi ari naw, kur nu eefi, un ko nu eefahkfi! — Tapehz atstahj fawu lepnu prahtu un pasemojees apafsch Deewa warenas rokās un Wīnsch tewi iſglahbs nīknā laikā. — Neleeeles ari ar fawu gara ſpehku, kà daschi to ir darijuschi un zaur tam loti ſmagi ir krituschi. Apustuls Pehteris leelijahs ar to Kungu pat nahwē eet; bet kad nu nahza ta ihsta pahrbaudifchanas ftunda kur waijadseja fawu garā ſpehku iſleezinat, tur ſpehks trubka un fawā wahjibā ſaflupa. Bet kad nu wīnsch fawu kriſchanu atfina, tad ari ta Kunga ſchehlaftiba bija drihs ar winu. Tad nu atſihſti drihſumā ſawas pahrfahpſchanas un ne uftizees ſew paſcham par leeku, bet leez wiſas tawas gahdaſchanas un ruhpeſchanas ta Kunga rokā, un luhdſees un gaidi wiſu no Wina. — Breesmiga leeta ir ſchi, ta dſihwa Deewa rokās cekriſt. Tapehz, kaſ ſcheektahs ſtahwots, lai peeluhko, ka wīnsch nekriht. Bet pataujees no wiſas firds uf to Muhschigu, un turees zeeti pee Wina, Wīnsch tewi ſtiprinahs un preezinahs.

### 13.

Pee Jeſu ween,  
 Jk katru deen',  
 Tu ſawās behdās ſteidſees:  
 Wīnsch roku ſneegs,  
 Neds preeku leegs,  
 Tik Wīnu luhgt nebeidſees.

Lai kawetos,  
 Un rahditos:  
 Wünsch nedfird, kad tu waidi,  
 Bet tew ir klabt,  
 Ar schehlu prabt  
 Un dseele tawu kaiti.

Kad tu nu eeksch leelahm behdahm un nofkum-  
 schanas est, un deesgan ilgi fauzis un schehli rau-  
 dadams no tawa Bestitaja Jesus Kristus schehlastibu  
 un atweegloschanu luhdsees, gaidijis un wehl gaidi,  
 bet wisa tawa gaidischana un ilgoschana pehz palihga,  
 kawetos un tew liktos ka tas Kungs tewi ir ais-  
 mirsis: tad nepeekuhsti un nenorimsti wihu jo wairaf  
 meklet un garâ zaur tizibu eeksch zeribas winam jo  
 zeetaf peekehrtees. Reaismirsti wina leelu schehlastibas  
 wahrdu, kas saka: Redsi manâs rokâs tu est eerak-  
 stits un; — ja juhs mani no wiskas firds mekleseet,  
 tad es litschos no jums atrastees, saka tas Kungs  
 taws Deews.

#### 14.

Ta Kunga wahrds kâ faule spihd,  
 Geksch muhsu tumshahm firdihm;  
 Tas preeku dod mums katru brihd,  
 Ja mehs to labprabt dfirdim;  
 Un tizam tam,  
 Tad atnesam,  
 Wehl swehtus augkus lehti,  
 Dos parahdam,  
 Mehs tuwakam:  
 Tad mirstot buhsim swehti.

Muhsu tizibai buhs spehzigai un besgaligi buht,  
 tà kâ Deewa schehlastiba un wisspehziiba ir. Beret,

un tizet fur wairs neko zeret newar, tas ir: Deemu godat un ar drofchibu uf teem preefeem gaidit, furus Winsch teem tizigeem ir peefolijis. Deems leef daudsreis neisprotamas leetas few par godu un flawu notift, bet muhsu prahts ir pee tam tumfch un wahjfh, winsch to newar fapraft un ifmanit, fas tas ir, un kam tas par labu buhs.

Abrams tizeja un tas winam tapa par pateefibu peelihdfinats. Tas Kungs pats faka: Ja jums ta tiziba buhtu, tad juhs waretu kalnus pahrstatit. Ta tiziba, fas pateefiga ir, ta dauds fo eefpehj! —

## 15.

Pat leelâ nahwes breefmibâ  
 Gekfh dfitahm, grubtahm fahpehm,  
 Lai buhtu meers un flufiba,  
 Gekfh manahm behdu flahpehm,  
 Sel manâ firdi fuhstita  
 No Tehwin, Tehws, man gahdata;  
 Uf to es tizigs gaidu.

Ja tu gribi meeru un flufumu tawâ dwehfelê fagaidit, un wifas trwas mokas un zeeſchanas lai debefs fwehtâ flufumâ beidsahs, tad nododees tizibâ fawam mihkam Tehwam debefs. Râ weens noguris ſtrahdneeks deenas karſtumu un naſtu neſdams, wakarâ fawu duſas meetu ar ilgofchanu fahro, tâ tu tizibâ ar fwehtu ilgofchanu fawa Kunga un Peſtitaja glahbſchanâ un wadiſchanâ kaujees. Lai pat nahwes breefmiba tawâ dſihwes zelâ tew preeſſchâ ſtahtos, dari tikai pareiſi tawu peenahkam darbu un dariſchanas, uf kuru tewi tas Kungs ir uſaizinajis, un nebihſtees neko, gan Winsch wiſu darihs.

Wifas juhsu ruhpeššanas metēt uš to Rungu,  
juhsu Deewu, Wifšch juhs weenumehr apgahdahs.

**16.**

Uš Dewi ween, Kungs Jesu Krist,  
Sirds zeredama dodahs,  
Mans remdetais, es waru šchifst,  
Ka zitur preeks ne rodahs:  
Wirs femes šawu muhschu zits,  
Nei dšimis, nedš ar ifraudšits  
Kas behdās man war palihdset,  
Jeb man aišstahwet,  
Dew waru drošchi uštizet.

Kad tu šew par glahbschanu un atweeglošchanu  
ne no weena zilweka neko wairs newari zeret un šagai-  
dit, tad turi to šew par eepreezinašchanu un apmee-  
rinašchanu: Mans palihgs nahk no ta Runga, kas  
šemi un debest ir radijis. Tu est mans Deews, uš  
Dewi es zereju, nelez man šaunā tapt, lai mani eenaid-  
neeki par mani nepreezajahs. Jo ne weens, kas uš  
Dewi gaida netop šaunā. Wadi mani weenumehr  
eekšch Tawas patešibas, jo Tu est tas Deews manas  
peštiššanas.

**17.**

Šee tawahm kruhtim, Šehligais,  
Es tizibā peeglašchos;  
Lai eet, kà eet, Tu Špehzigais,  
No Dew' es neatrašchos.  
Tu ween tas est,  
Kas mani nešs,  
Geekšch šawahm šwehtam rošahm;  
Dew šaujos es beš mošahm.

Kad tu nu eekſch leelahm ſahpehm un zeeſchanahm eſi, tad luhds Deemu, lai Wiſch tew ſawu ſwehtu Garu ſuhtha, tawus ſirdehſtus un mokas ar ſwehtu preeku un pazeeſchanu uſwaret; un lai tu apakſch ta ſmaga kruſta balka nepafluſtu, bet no ta Tehwa Gara ſpehzinats lihds tawam noſpreeſtam galam to wari aiſneſt, kamehr Wina rofa tewi no ſchihs naſtas atſwabina. Menoſkumſti par leeku, bet eekſch wiſahm behdahm pawehlees ſawam mihtam Rungam un Peſtitajam Jeſum Kriſtum; glaupees pee Wina ſwehtahm kruhtim, Wiſch tew lihdses tawu kruſtu neſt, un tawam garam eepreezinahchanu neleegs. Nahzeet ſchurp pee manim wiſt, kas juhs behdigi un gruhtſirdigi eſeet, es gribu juhs atweeglinat. Kemeet uſ ſewim manu juhgu un mahzaitees no manim, jo es eſmu lehnprahtigs un no ſirds paſemigs, tad juhs atraſeet atweegloſchanu ſawahm dwehſelehm, ſaka tas Rungs Jeſus Kriſtus.

## 18.

Es dſitâs behdâs noſauzos,  
 Rungs manas luhgſch'nas klaufi;  
 Es gruhti puhſdams nopuhſchos,  
 Atgrees ſchurp tawu auſi:  
 Ja gribi ſodit man', ak Deems,  
 Uſ maneem grehkeem ſkatitees;  
 Kas war preekſch Dewim ſtahwet?

Pat widû wiſu leelâs, karſtakâs zeeſchanâs mums naw eeprehjams muhſu laizigas mokas un raiſes iſpraſt, neſt un zeest. Sirds gurſt, prahts nihkſt, aſaras azis pluhſt, un dwehſele dſitâs behdâs ſlihkſt un taiſahs jau grimt. Bet redſi, brihniſchfigâ wiſſê ſatwer tewi tas Rungs pee roſas un ſauz: „Tu

mastizigais, kapehz tu est tif schaubigs!“ — Un tà Wintch muhs dauds un daschadi no muhsu behdu dsitumeem isglahbj, pirms mehs to nomanam un isprotam. Tas Kungs neatstum muhschigi; Wintch dara noskumuschu, bet tomehr apschelohajs un eepreezina, zaur to, ka Wina schehlastiba ir leela un besgaliga, un walda no muhschibas us muhschibu.

## 19.

Jesus behdu nakti nahza,  
 Klusà weetà waimanat,  
 Debes Tehwu luhgtees sahza,  
 Wina mokas weeglinat  
 Tà ir tu us Deewu kaujees,  
 Basaul's preekeem few atraujees! —

Jo pateesiga un taisna muhsu Deewa luhgschana, — tiziga un pasemiga, — jo wairaf wina tad pee Deewa eespehj un mums wisadu swehrtibu sagahda. Bet tomehr mehs nedrihktam par muhsu waijadsibahm tam Tehwam debesis laikus un brihschus nospreest un nosazit, bet wisu Wina swehrtam prahtam atwehlet, un tizet: To taisnu luhgschana dauds eespehj, kad tà pateesiga ir.

## 20.

Al Tehwa firds, af mihtais Deews,  
 Mans preeks no behrna kahjahm,  
 Tu leez man gauschi nobrehktees,  
 Un nihkt eeksch behdu mahjahm.  
 Ta firds man twihkt,  
 Tas spehks isnihkt  
 Es azis israudajos;

Es nofkumis,  
 Un nobahlis,  
 It gauſchi nobehdajos.

Kad tew nu pehz Deewa augſtas un ſwehtas noſpreeschanas weens ruhſts behdu bikeris pehz otra nahſ, tà ka tu ſawâ ſirdi uſ Deewa palihdſibu gaididams jau ſahz ſchaubitees, tad ſaki pats uſ ſewi: Waj war ſaule ſkaidrà deenas laikâ beſ ſpoſchuma un ſtareem buht, un Deews, kas pats ta ihſtena mihleſtiba ir, waretu beſ mihleſtibas un apſchehloſchanas buht?! — Waj war ari weena ſeewa ſawu ſihdamu behrnu aiſmirſt, ka ta neapſchehlotos par to dehlu ſawas meeſas? Un jebſchu wina to aiſmirſtu, bet tewi es neaiſmirſiſchu, ſaka tas Kungs.

## 21.

Tam, kam laimes ſaule ſpihd,  
 Newar wehl to ſazit:  
 „Tà kâ ſchodeen, tà ar' riht,  
 Preekus waru gaidit.“  
 Wiſs eekſch dabas pahrwehrſchahs,  
 Wiſeem ſawi laiki,  
 Preeki behdâs pahrgreeſchahs, —  
 Zazeekſch ſahpju twaiki.

Gandrihſ it wiſs eekſch dabas ir pahrwehrſchanâ un atjaunoſchanâ no Deewa nolikts un padots, un zaur Wina gudru wadiſchanu no rupja un nederiga, par ſmalſku un derigu lai paliktu; un tà no neezigas buhſchanas pawifam zitâ ſpoſchumâ lai atſpihdetu un it wiſur par derigu buhtu. Dahrgi atmeni top trihti un ſlihpeti un zaur to wini tik ſawu ſpoſchumu un augſtu wehrtibu panahſ; pehrwes top behrſtas,



rihwetas un tihritas, un zaur to winas to noliktu  
 fkaistumu panahk; selts un fudrabs top zaur uguni  
 wadits un tihrits; — un tà it wifas leetas eefsch  
 dabas zaur zeeschanu par derigahm top un paleef.  
 Itin tapat tas ir ar mums zilwekeem, jo wairak mehs  
 zeescham, jo derigaki mehs Deewam un fawam tuwa-  
 kam topam. Tikai zaur daschadahm zeeschanahm  
 un wifadu behdu uguni mehs waram tihriti un fkaid-  
 roti tapt; un zaur gruhtu pahrbaudischanu fawam  
 debefs Tehwam par isredfeteem behrneem palift un  
 tà no nelaimes pee muhschigas laimibas wahkt. Kad  
 nu Deews wifai radibai tahdu lifumu un fpreedumu ir  
 nolizis, ka zaur zeeschanu lai wifs top pahrmainits un  
 atjaunots, tà tad no zilweka buhtu tas weena mukka  
 un neprahtiga buhschana, ka winsch few zitu lifumu  
 wehletos un no Deewa to gaiditu. — Jo zaur dauds  
 behdam mums buhs Deewa walstibâ ee-eet.

## 22.

Jesus mokas, frusta flahpes;  
 Wifas daschas zeeschanas,  
 Deelâs nahwes breefmibâs, —  
 Lai tahs manim zeku rahda,  
 Get pee Wina muhschibâ,  
 Debefs preefôs, lihgsfibâ.

Zaur muhsu meefas kalpinaschann un wifas  
 fahribas apspeeschanu us ta Kunga Kristus frustu  
 luhkodami, mehs waram no grehkeem atswabinati tapt.  
 Zaur atfazischanu wiseem pasauligeem preekeem un  
 smeefleem un ar swehtu ilgoshanu un pazeeschanu  
 buhs mums us to muhschigu debesu brihwibu fataisitees.  
 Tà tad us muhsu mihla Kunga un Pestitaja Jesus

Kristus taisnu un mihligu šolischanu, wišas muhsu behdas ar lihgsmu prahtu waram panest, sinadami, ka mehs zaur to pee debes špilnibas tikšim. Ša juhs manu balši klaufiseet, šaka tas Kungs Kristus, tad juhs buhseet mani ihsteni mahzekli un atsibseet to patešibu un ta patešiba juhs brihwus darihs no juhsu noseegumeem. Un ja šahds man grib pakat štaigat, tas lai aisleeds šewi pašču un nem šawu kustu uš šewim un štaiga man pakat.

### 23.

Tad zeetes, dwehfel' kluši,  
 Un Deewa širdi duši,  
 Wišch tewi radijis ir;  
 Lai wišs ar šlitti rahdahs,,  
 Pats Deews tew meeru gadahs,  
 Wišch wišas leetas šin un šchir.

Mihlais kristigs brahliš, jeb mahša, šas tu eekšch leelas noskumschanas un zeeschanas est, apnemees šawā širdi wišu kluši un meerigi panest un pazeest. Neks tamu behdu nastu ar šwehtu klušumu un tu daudš eespehši un ušwareši. Šo klušak tu šawu nastu nešiši, jo wairak tu Deewam patikši un eekšchīgi eekšch debeschkiga špehka un meera peeaugši. —

Kad juhs klušu zeestu, tad jums taptu palihdsjets. Zaur klušuzeeschanu un zeribu jums buhs eekšch manim štipreem buht, šaka tas Kungs.

### 24.

Eekšch dšitahm behdam breesmibā,  
 Mehš daudšreis šchegli raudam,  
 Un nogurušchi škumibā,  
 Mehš nopuhscham eekšch gaubahm.

Ja draugeem waidas fuhdsetu,  
 Par to tee muhs wehl issmeetu;  
 Tik palihgs nahk no Deema.

Wisas tahs behdas un raises, kuras klusibâ muhsu firdi ehd un grausch, buhtu mums daudj weeglafi nest un pahrzeest, kad mehs winas waretu ziteem ustizet un isteikt; — bet kur mehs tahdu draugu eeksch schihs pafaules wiltigeem zilwekeem atradifim! — ? Geksch fimteem, ja warbuht eeksch tuhkstoscheem gadisees weens kam tu sawus firds noslehpumus drihksteft ustizet, kur winsch turpreti tawu firdi ar mihligeem gudribas un padoma pilneem wahrdeem eepreezinatu un apmeerinatu. Bet ta leelaka dafa ir tahdu, kuri par tewi apsteeistu un noskumuschu behduli naw wis behdigi un lihdszeetigi, bet jo wairak par tawu nelaimi un gaudahm preezajahs. Jâ, mas un gauschi mas ir to zilweku, kas to raudajoschu, nelaimigu saprot, un wehl masak ir to, kas weenam eeksch behdam un nelaimes gribetu pasihdset un winu no tahm isglahbt; un lai ari tas zitam weegla leeta buhtu un winsch to deefgan spehtu, bet winsch to nedara tapehz, ka tawa waideschana tahdam preeku dara. Un ko mehs tomehr ar to panahkam, ka mehs sawas raises un waimanas ikkatram un wiseem fuhdsetu? tik to, ka mehs sawas behdas wairotu un zaur to few postu un apsmeecku sagahdatu. Tas Kungs Kristus gan faka: „Ar kahdu mehru juhs mehroseet, ar to jums taps mehrots!“ — bet, mans mihtais kristigs brahlis jeb mahsa, kursch gan us to skatahs, to klausu un pehz to dara, teescham retais! — Nu tad daudj labaki un gudraki ir wisu klusu zeest un wisu sawu nelaimi un firdsmozibu smehtâ klusumâ tam Wisuwarenajam

pawehlet; jo Winsch fauz tif mihligi: Nahzeet pee manim juhs behdigi un gruhstfirdigi, es juhs gribu atweeglinat un eepreezinat.

## 25.

Mihlestiba dahrga, jauka,  
 Debess dahrsâ, dehstita;  
 Tiziba lai firschu laukâ,  
 Top no Jesus wairota.  
 Mihlestibu ween'mehr kopschu,  
 Zeribu tad smelichu droschu:  
 Geksch schihm behdam pazeesteess,  
 Behz eeksch debes preezateess.

Arweenu laimigs buht un eekschfigi wisu kluflu zeeft un wisas schapes eeksch Jesus swehtas solischanas panest, — buhs mums zeribâ palikt un pastahwet un schahdu Wina solischanu tizibâ gaidit; — mehs nedrihstam tam Tehwam nei brihshus, nedf laikus nospreest un nosazit, bet wisâs leetâs fazit: Tehws, ne mans, bet Taws prahts lai noteek ar mani! —

## 26.

Nedoma sawâ behdu laikâ,  
 Ra tu no Deewa atstahts es';  
 Tif zeetees meerigs tawâ twaikâ,  
 Redf' engeli tew preeku nefs,  
 No ihsta Tehwa suhtiti,  
 Lai preezina tew mihligi.

Ja tu tai wisdsilakâ behdu besdibenî eeksch tawas leelas zeeschanas, eeksch tawahm schapehm un waimanahm meeru gribi atrast un preeka azumirkli sew sagaidit, — tad pahrdoma pee sew pascha Deewa ta Kunga wadischanu un wina daschadas dahwanas, jo

weenam Wiaſch dod dauds preekus un otram dauds behdas un waimanas. Tas Kungs ir ſchehligs pret ikweenu un apſchehlojahs par wiſeem ſaweem radiju-meem. Ar weenu roku tas Tehws muhs ar ſawu aſu rihtſti ſoda un pahrmahza, bet ar otru muhs atkal glauda un welk pee ſewim un ſpeesch muhsu noſkumuſchu waigu pee ſawahm Tehwa kruhtihm, un tur ſchahwe muhsu behdu aſaras. —

## 27.

Bazeetes lehnâ prahâ,  
 Zeet mihta dwehfelit,  
 Tu behdiga atſtahta,  
 Ja tew kahds ſlogs uſkriht.  
 Lai waidnecks tewi ſpaida,  
 Lai ploſahs breeſmigi;  
 Lai nahwes nakts ar' baida:  
 Deews glahbs tew' ſchehligi.

Zeetes ar lehnu garu, tu mihta kriſtita dwehſele, un ſlawe Deewa wadiſchanu eekſch wiſeem taweem dſihwibas likteneem. Wiſu, ſas tawâ dſihwibas laikâ eekſch ſchi zeta tew war preti nahkt, nem preti un eſi klufu, un lai daudsreis tawi eenaidneeki par tawu nelaimi un tawahm behdahm preezajahs, bet tu tikai luhds un teiz ſawu Raditaju par wiſu ſcho pahrbaudiſchanu un peemekleſchanu un leez weenumehr to wehrâ: Ko Deews dara, ir wiſs labi darits un neſs man ſwehtus augkus, ſcheit laizigi un tur muhschigi. Nemeet uſ ſewim manu juhgu, ſaka tas Kungs Jeſus Kriſtus, un mahzatees no mauim, jo es eſmu lehnprahtigos un pazee-tigs, jo tad juhs atraſeet meeru ſawahm dwehſelehm.

28.

Rad firdehfts temi grausch:  
 Un mokas fir di lausch:  
 Tad zeet to flusâ garâ,  
 So tas ir fwehta wara;  
 So wisu newar swanit,  
 Un pasaullei dot manit.

Ja temi kahdi firdehsti speesch un moza, tad zif spehdams un waredams turi to preeksch ziteem par weenu noslehpumu. So eeksch dauds fimteem mehs warbuht tik weenu dwehfeli atradisim, kas par muhsu behdam lihds ar mums salauftâ garâ nopuhtisees, bet tee ziti wisi par tawu nelaimi smeesees un preezasees. Tapehz efi eeksch tawahm zeeschanas deenahm flusu, un mahzees sawu krustu ta nest, ka lai zilweki dauds to nesinatu. — Un juhsu debesu Tehms, kursch ari fleepeniba reds, jums to gaisma atmakshs.

29.

Basemigs gars,  
 Jr debes fars,  
 Tas wisur ir ar meeru;  
 Geksch zeeschanahm,  
 Un waimanahm,  
 Winsch tur ar' atrod preeku! —

Mums nekas schini pasaulé ne noteek no nejau-  
 schi; — wiss kas nahk un mums useet, ir pehz Deewa  
 liktena spreeduma, ja, it wisu masaka leeta. Lai buhtu  
 weenkahrt, jeb daudskahrt tahs Deewa peemekleschanas,  
 mums sinot, jeb nesinot usnahktu, tomehr ir un paleek  
 mums par labu. Un schi patlaban ir muhsu tizibas  
 leela wara, ka mehs ar stipru pahrleezinaschanu us

to pakaujamees, kas Deema wahrda solits, gaidit. —  
 Tas ir weena dahrga leeta pazeetigam buht un us ta  
 Kunga schehlastibu gaidit. Zere us to Kungu tamu  
 Deemu, jo pee ta Kunga ir schehlastiba un dauds pesti-  
 schanas.

### 30.

Pilns saphju un pilns kaitu,  
 Es grubti nopuhšhos,  
 Tas Kungs dsird manu waidu,  
 Kad schehli noraudos,  
 Bet wehl man nesneeds roku,  
 Israut no dsikumeem,  
 Leek nest man smagu flogu,  
 Zaur breešmu tukšnescheem. —

Tas nelaimigais eeksch sawas zeeschanas deenahm  
 raud un sauz ar nemeerigu firdi un ar isbaiku pilnu  
 dwehšeli: Kas nu lai mani aistahw un kas lai mani  
 eepreezina! — Kas lai mani glabb un dod man speh-  
 ku, kad schihs isbailes mani noguruschu dara?! —  
 Us tam, mihla behdiga dwehšele, mums top atbildets:  
 Kas gan temi lihds schejeen ir wadijis un lihds scho-  
 deenu temi ar wisu wajadsibu apgahdajis? — Kad  
 nu Deems temi lihds scho stundu tik schehligi ir glab-  
 bis un tew daschas noskumschanas ir lihdsjejis pahr-  
 zeešt, ta Winsch wehl schodeen, rihtu un wehl jo  
 projam taws palihgs un patwehrums buhs, bet tikai  
 tureses zeeti pee Wina! Es temi atweeglinaschu un  
 wisadi temi brihwu darischu, saka tas Mubšchigais.

### 31.

To preezas stundu Deems pats noprot,  
 Winsch sin to, kas mums labi der,

Kad Winſch muhs uftizigus atrod.  
 Beſ blehnam, wiltus weenumehr,  
 Tad palihds Deews mums negaidot,  
 Un grib muhs muhscham aplaimot.

Tawâs leelâs firdſahpês, lai weenumehr tawâs  
 auſis tâ Kunga wahrds atſkanetu: Zuhſ neſinat nedſ  
 to laifu, nedſ to ſtundu, turu tas debefu Tehws preekſch  
 jums ir iſredſejis. Deewa domas naw muhsu do-  
 mas. Tam Kungam nepatihk, ka mehs nepazeetigi  
 uſ palihdsibu gaidam. Ja tas Kungs ſawu peſtiſcha-  
 nu kawe, tad gaidi ar ſwehtu pazeefchanu uſ Winu.

### 32.

Mans firds zaur zeribu,  
 Jeſum ir pee kruhtim ſpeesta,  
 Un preekſch manu tizibu,  
 Wina wahtis meera weeta; —  
 Tapehz behdu noſlehpums,  
 No ta Kunga man' neſtums! —

Wiſs nahk ar laifu un noteek ar ſwehtu ſinu,  
 tapat eekſch dabas, ka ari eekſch garigahm leetahm.  
 Dabâ aiſeet deenas un laiki, eekam ſtahdi un winu  
 augki top derigi un nahk pilnigi. Itin tapat ir tas  
 ar mums zilwekeem. Tikai pehz behdu deenahm un  
 waidu laikeem top tas zilweks Deewam patihkams  
 un Winam peenehmigs, ja winſch ſawu kruſtu ſweh-  
 tâ pazeefchanâ, uſ to Kungu luhkodams, buhs neſis.  
 No ka tas Kungs leelas leetas grib iſdarit, tam Winſch  
 ſmagu kruſtu un grubtas zeeſchanas uſleek. Tapehz  
 laimigs ir tas zilweks, kas ar pazeetibu un lehnu garu  
 no ta Tehwa rokahm ſawu laimibu nem, un weenu-



mehr wina swehtam spreedumam ir padewigs; — jo zaur tahdu padewibu winsch sawam behdu galam nahk klahtak, nekà weens zits, kam tas pazeeschanas gars truhkst. Kas uswar lihds galam, tas dabu to debesu fronti, un nahk ta Kunga pagalmjòs! —

### 33.

Kungs, zik ilgi Tu man leezi,  
 Sehdet weenàs waimanàs?!  
 Manu spehku tu fatreezi,  
 Un aisslehdsi tumfibàs.  
 Preeka fauli neredsu,  
 Behdu bailès nowahrgstu,  
 Augstais Deews, es wairs newaru,  
 Luhdsos usnem manu garu.

Dauds behdigi un nofkumuschi doma sawà prahtà tà: — Kad man Deews buhtu gribejis klahk stahwet un palihdsset, tad Winsch ar sawu palihgu jau man sen buhtu klahk, un es jau buhtu sen no manam mofahm isglabhts. Tahda domaschana ir leela maldischana un ari apgrehziba pret ta mihka Deewa. Kad nu mums tai azumirkli netapa palihdssets, un ne tahdà wihsè, ka mehs domajam, tad tatschu ta pestischanas faule naw wehl preeksch mums nogahjust bet ta Kunga schehlastiba ir ik deenas jauna. Tapehz esi kluflu eeksch ta Kunga tawa Deewa un zere us Wimu weenumehr, jo Winsch ne weenu kaunà neatstahj, kas us Wimu zere un us ta Wisuwarena schehlastibu gaida. Tà tad nu mihka dwehsele, dodees meerà eeksch tawa mihka Pestitaja! —

### 34.

Ik behdu zeetejs aprimstees,  
 Ar meeru leez to prahtu,

Dauds labu dara mihtais Deems,  
 Zaur Wina palihgs klatu,  
 Un wiſu aiſdſihs noſt,  
 Kas mums tiſ dara poſt,  
 Winſch muhs no grubtuma,  
 Un nahwes zeeetuma,  
 Ar ſtipru roku iſglahbs.

Tas maſtizigais nogrimſt arweenu ſawâ ſchau-  
 biſchanas beſdibenî un neſpehĵ tizet, ka Deems ikwee-  
 nam war un grib palihdſet, kad tikai ar tizibas ro-  
 kahn pehĵ Wina ſneedsam. Wiſa preeſſchlaika ſchau-  
 biſchana paleek wehlat zaur tam leelâ kaunâ, ka tas  
 wiſs daudſreiſ labaki iſdewahs, neka mehſ to gaidijam  
 un agrak zerejam. Gan to behdu un tahs nelaimes  
 eefahkums mums daudſreiſ ſchkeetahs muhs ſagrauſt  
 un apriht, bet wina gals gahſch to netizibu paſchu  
 apſmeeklâ. Tas liſtens iſmekle un pahrbauda muhſu  
 gudribas ſpehku, un zaur ko mums daudſkahrt paſemiba  
 noteek: un ſchi dſemde wiſa kauna atſihſchanu muhſu  
 ſirdi; — tas dod muhſu garam ſpehku Deewam tizet  
 un uſ Wina ſoliſchanu gaidit. Tu maſtizigais, kapehĵ  
 tu eſi tiſ ſchaubigs? — Nebihſtees, jo es eſmu ar  
 tewim, ſaka tas Kungs.

### 35.

Es pee Jeſus kruſta greeſchos,  
 Un eekſch wina wahtim ſpeeschos,  
 Behdas, bailes atkapeet! —  
 Gan beſ Wina biju nihzis,  
 Grehku dſikumôs noſlihzis,  
 Jeſus ween mans ſchehlneeks bij.  
 Ar to es uſ debeſs eekſchu,  
 Un pahr wiſeem weleem ſmeeſchu.

Wisu behdigakâ azumirkli, kas mums deefgan bailigi lifahs un rahdijahs, ka listens weenu behdigu galu nems; — bet eefam mehs to domajam, ta leeta zitiadi greefahs un laimigi isdewahs. Tu zilweks, eeksch fameem moku un nelaimes stundeem gan daschureif doma un faki: ka tagad ar mani ir, tas newar ilgi ta eet, un to es newaru ilgaf wairs iszeest. Un kad wifs ap tewim tumfch, breefmigs un waren bailigs top, un tu Deewa klahbtuhfchanu ne notahkam waias pee fewim nejuhti, lai ari Winsch weenumehr mums klahtu ir un ir gataws katru brihdi palihdset, bet tad gaidi wehl jo breefmigaku behdu nakti lai wina tew wehl jo tumfchaka top un tawas nelaimes negaifs pahr tawu galwu pahri eet un wareni plofahs: un redsi, tawas glahbschanas brihdis ir tuwu klah! Tas Rungs eepreeze un dara dsihwu, wed elê bet wed atkal ahra; jo Winam peeder tas spehks un ta wara muhschigi.

### 36.

Lab' tam, kas azis pazet,  
 Us Tewi augstais Deews,  
 Kas fewi Tew ween pawehl;  
 Tahds laimigs atrasees!  
 Tahds jutihis firdi preeku,  
 No Tewim fuhstitu.  
 Buhs preezigs ta par leeku,  
 Ir pat par gruhtribu.

Ari tas mums daudsfreif japeedfihwo, ka wift tee spehki us kureem mehs dsihwojot tik drofchi pakahwamees, ahtri preefsch muhsu azihm faluhfa un isnihka un tik Deews ween mums par atspaidu palifa. Bet tas noteek wifs ar ta Tehwa fwehtu sinu un gudribu,

ka lai mehs to nomanam un atsihstam: ka wisi laizigi spehki un wisa laiziga wara pret Wina spehku un waru nefas naw, — un tapeh3 tam Kungam ween peenah-fahs gods, flawa un teifschana muhschigi. Ak, zik laba un teizama leeta ir tam Kungam ustizet un ne wifs us zilwekeem sewi pakautees! — Mana dwehsele ir klusa eefsch Deewa; un no Wina nahk mana pestifchana.

**37.**

Mans palihgs tas ir debesis,  
 Tas man zaur breefmahm zaur' wedihs,  
 Winsch wifu labi dara.  
 Teem palihds Winsch, kas waru zeesch;  
 Ikweenam samu teesu spreesch;  
 Jo tam ir spehks un wara!

Tapeh3 neistruhkstees par leeku ne weena dsihwes likteni! lai winsch ari jo bailigs un breefmigs islik-tos; — jo ne weens besdibens naw pat eles dsikumods atronams, no fura tas Kungs tewi newaretu iswilkt. Kas Deewu bihstahs, tam nenotiks ne kahds ne-iz-zeeschams kaunums, bet no wisahm usmahfchanahm winsch taps isglahbts un atpestits.

**38.**

Gars stahw ar meesu eenaidâ,  
 Deews palihds wahjam karot,  
 Es buhschu spehzigs garinâ,  
 Tew mani stipru darot.  
 Ja buhs man kahrdinatam kluht,  
 Lai ne noteek pahrleeku,  
 Redf aisteeku,  
 Kas man ir wisai gruht.  
 Deews dod man debes3 preeku.

Weena ſwehta un deewabijiga ifrahdiſchana un iſlikſchanahs kauſchu preeſchâ beſ zeeſchanas, ir tikai weena wiltiga un kauna gara apmahneſchana, kaſ to zilweku eekſch grehku walgeem ſaiſta un uſ wiſu kaunu wed un ſkubina. Tapehz ari ſwehtôs rakſtôs ſtahw ſazits: Taſ ir man mihti, kad Tu mani eſt paſe- mojis, jo zaur tam eſ emu mahzijeſ, Kungs, tawu taiſnibu atſiht. Birms eſ nebiju paſemots, eſ mal- dijôs un ſtaigaju neſinaſchanâ; bet tagad eſ turu Tamu wahrdu.

### 39.

Gan wiſeem tiktu ſwehteem kluht,  
 Kad kruſtu neſt ne nahktôs gruht,  
 Kaſ Deewa behrneem zeeſchams;  
 Taſ janekſ wehl ſcho paſchu deen,  
 Ja tu, labſ zilwekſ, tikai ween,  
 Ne gribees elê ſweeſchams.

Ne kaſ muhſu tizibu un muhſu Deewa paſau- ſchanu eekſch nelaimes tik daudſ neſtiprina, ka taſ, ka mehſ zaur ihſtu atſinaſchanu Deewa leelu ſpehku, gud- ribu un mihleſtibu atminamees, kuru taſ mihlâiſ Tehwôs debekſ jau daudſreiſ mums ir dſihwoſchanâ parah- dijis. Tâ tad nu tu mihta noſkumuſi, un no behdam un iſbaileſ noguruſi dwehſele, leez wehrâ tamus aiſ- gahjuſchus laiſus un brihſchus, gan tu atradiſi Deewa leelus mihleſtibas un ſchehlaſtibas darbus pee ſewis paſcha un pee wiſeem taweem peederigeem; gan tu atradiſi ka Wiſch temi jau no daudſ behdam un breeſmibas ir daſchadi peſtijis un iſglahbis: tew wiſâſ tawâſ dariſchanâſ gudru padomu dewis un temi un toſ tawejuſ ar ſawu ſwehtu Garu ir apgaiſmojis. Kad nu wiſu to buhſi pahrdomajis un wehrâ lizis,

tad nomanisî, ka ſchi kruſta naſta, kura temi pat-  
laban ſpeeſch, ne maſ wairſ tik ſmaga newar jopro-  
jam buht, kà wina eeſahkot likahſ; jo ſcho wiſu apdo-  
majot, debeſchfiga droſchiba eeſch temis no jauna  
modifees un tu wareſi preezigs iſſaukt: Eſ grimu  
eeſch nelaimes, un waimanaſ nahza pahr mani; bet  
eſ peeſauzu ta Kunga wahrdu un Winſch mani iſglaſha.  
Eſi nu meerâ, mana dwehſele, jo taſ Kungs dara tew  
daudſ laba!

#### 40.

Kungs, ſawa dahrga wahrda deht,  
Wed man uſ taiſneem zekeem,  
Man' noſkumuſchu ne pamet,  
Schis manâſ leelâſ behdâſ; —  
Zaur to man buhſ tad droſcha ſirdſ,  
Lai ſehſchu nahwes tumſibâ:  
Kad Tu tik, Deems, man eſi!

Kaſ to Kungu bihſtahſ un Winam ween uſtizahſ,  
taſ teeſcham netapſ kaunâ. Ta Tehwa ſirdſ ir pilna  
mihleſtibâſ un daudſ leelaka, ka muhſu ſirdſ. Ari to  
mehſ daudſreiſ eſam peedſihwojuſchi, ka uſ to Kungu  
paſautees ir par wiſam ſawadi, ne kà kad mehſ uſ  
grehzigeem zilwekeem palaiſchamees. Winſch neſſ  
muhſ eeſch mihleſtibâſ pahri par wiſeem behdu dſitu-  
meem un beſidibeneem; Winſch ſneedſ mums tik to meh-  
ru muhſu zeeſchanu, kuru mehſ ſpehjam neſt, bet peeleeſ  
wehl tur klaht atweegloſchanu un eepreezinaſchanu;  
— un daudſfahrſt mums noteek ta Kunga ſchehla-  
ſtiba, tur, kur mehſ nemaſ nezerejam un negaidi-  
jam. Kad mehſ zeeſdami kluhpam un taſ ſpehſ  
mums truhſt uſ ſtipram kaſjam ſtahwet, tad muhſu  
mihkaiſ Beſtitaiſ muhſ drihſ pahrſteidſ ar ſchehlaſtibu

ihstenâ laikâ. Tas kungs dod teem peekufuscheem  
spehku. Ruri us to Rungu gaida, dabu jaunu spehku,  
fa wini usbrauz ar ehrgta spahrneem; wini skreen, bet  
naw noguruschi; wini staiga, un nepeekuhst.

#### 41.

Kristus pret tew issteep rokas,  
Dez' af dwehſ'le tizibâ,  
Utmet wiſas tawas mokas,  
Zel jel prahtus augstibâ;  
Kad pee mihta Jesus nahkſi;  
Sawu preeku wairot ſahkſi.

Tawi darbi lai weenojahs ar to tizibu us tamu  
Rungu un Pestitaju Jesu Kristu; tawa duſa eekſch debes  
ſtipruma tai uſtizibâ us Winu; un taws meers tai behr-  
nigâ pakauſchanâ un padoſchanâ eekſch zeribas. Dâ  
pat ari tawa wahjiba un tas truhkums tawas tizibas,  
tahs redſamas un neredſamas firde isbailes, kuras to  
wahju zilwezigu dabu ar behdu wehtram aiſnem un  
beede. Tawa mihta Pestitaja ſwehtas rokas ſtahw  
katrâ brihdi pret tewi issteeptas, tezi Winam preti un  
neatraujees no Wina, Winſch tamu tizibu wairos un  
tamu ruhktumu ſaldu daris. Ja tu tizeſi, ſaka tas  
Pestitais, tad tu Deema godibu redſeſi. Wiſas lee-  
tas ir tam eeprehjoſchas, ſas tiz. — Es tizu, miht-  
lais Kungs! bet palihdſi manai netizibai.

#### 42.

Redſ, fa ſawist,  
Subd un iſſchkihst,  
Wiſa muhſu laime!

Tà kà ritens ritinajahs,  
Weenâ weetâ dauds nestahjahs:  
Ta muhs laime lihdsinajahs.

Kad tu pilns nofkumschanas sini, kas tew truhkst,  
ko tu saudejis esi un ko tew ja-atstahj, tà pat tu kah-  
du deenu ar preekeem dabuhfi manit un šapratiši,  
ko Deems tew tai weetâ buhs dewis un no mihle-  
stibas dahwinajis. — Weens labprahstigs dewejs ir  
tam Kungam mihlšch. Swehtigi ir tee issalkušchi un  
kam flahpst pehz taišnibas, jo teem buhs peepilditeem  
tapt. Swehtigi ir tee kam behdas ir, jo teem buhs  
eepreezinateem tapt.

### 43.

Deems galu sina darit manahm mokahm,  
Tas teesčham stahw eekšch wina Tehwa rokahm;  
Tadehł ar' es ar štipru tizibu  
Teem pašaul's neekeem wiseem atšaku.

Jo leelaks tas kaunums un ta nelaipe top, jo  
ahtraki un jo tšchaklaki wini pee šawa gala steidsjahs.  
Kad tawa nelaipe jau aplam augsti ir kahpuši un zaur  
to tawa širdsmoziba buhtu loti wairota, tad tik ir  
wehl weens šolis starp tewi un tawu atšwabinašchanu.

Kad šahpes ehd tew šird' un mees':

Tew klahu ir taws šchehligs Deems.

Tas Kungs ir klahu wiseem teem, kam šalausta  
širds, un palihds tahdeem, kam ir šagrauštš gars.

### 44.

Es luhdsos wehl, Deems uštizams,  
Tu gribi dot no jauna,  
Ka es uš Tewi zeredams,  
Ne topu projam kaunâ:



Kad nahwe nahks to firdi schkelt,  
 Ka es uf Dewi raugu,  
 Samu draugu,  
 Nr darbeem ween ir welt,  
 Dod, ka eeksch tizib's augu.

Dà Runga zeki un wadischna ir dauds zitadi un sawadi, ne kà mehs to domajam un isprotam, un ar wisu muhsu zilwezigu gudribu un daudsfahrtigu domaschanu mehs tomehr to ne mahkam pasiht; jo wiss katurerij sawadi isdodahs, ne kà mehs to gaidijahm un tizejahm. Reti gan kahdu reis pehz muhsn domam un zeribas kahda leeta muhsu dsihwê uf to wihsi greesahs, ka mehs ta gaidijahm, un tatschu beidsot nehma zitu zeku, zaur ko muhsu tiziba palika wahja, muhsu zeriba nihka un ta droschiba no muhsu firds issuda un domajahm jau pagalam pasuduschchi esam. Bet tur nu bija tee robeschi, kas abus, weenu no otra schkibra, un pee kam ta Runga wahrds ispildijahs: „Lihds schejeen, un ne tahkak!“ Nu patladan tu panahzi to, un wehl pilnigaki, pehz ko tawa firds ilgojahs un ko taws prahs besgrehzigâ wihse eekahroja. Nu tapa tawa mirstoscha meesa it ka pee jaunâ dsihwibas sawtia un tawa pufs mirusi zeriba pilnâ spehkâ usmodinata. Deews nahk muhsu tizibai arweenu palihgâ, bet daudsreis leek ari tahdas leetas notikt un mums pahrbaudischanas usnahkt, ka lai zaur to ta tiziba eeksch mums taptu wairota un spehzinata. Un tas noteek ar ta Tehwa swehtu sinu, lai zaur muhsu apdomaschanu mehs to ihstu tizibu eeksch mums kopjam, bet ne laikus un brihschus paschi nospreescham un noleekam, bet tikai pee tam turamees: Deews pats preeksch mums ir wisu labu isfredsejis un to derigu un

waijadfigu pats mums peeschkir. Wina prahts lai  
noteek kà debefis, tàpat aridsan wirs semes.

### 45.

Es finu gan,  
 Af Jesu! man'  
 Tu muhscham ne atstahfi:  
 Behz Tew' es fauz,  
 Kad behdas schauds,  
 Tu man' eepreezinafi! —  
 Es nopuhschos,  
 Un ilgojos,  
 Behz Tew', kad frusts man spaida.  
 Kad grubtums mahz,  
 Us Tew' mans prahts  
 Un mana firds ween gaida.

Tawâ leelâ firds isbailê speedees pee tawa mihta  
 Kunga un Bestitaja Jesus Kristus, jo Winsch ween  
 ir, kas muhs pee Tehwa debefis aisstahw un muhs  
 schkistus dara no wiseem muhsu grehkeem. Ne weens  
 zilweks naw mums tahds draugs pafaulê, kam mehs  
 sawus firds noslehpumus waretu tà ustizet, kà Wi-  
 nam. Jo wairaf mehs Winu par sawu ustizigu un  
 mihtu usnemam, jo wairaf tad eefsch mums tahs do-  
 mas mostahs: Winsch ween muhsu ustizamais draugs  
 un patwehrums ir un paleef; — un mehs eefsch Wina  
 faldu dufu, muhschigu meeru un swehtu zeribu atro-  
 nam. Kungs, mana dwehfele pazekahs us Dewi!  
 Kungs, mans Deews, us Dewi es pakaujos un Tew  
 es ustizu, neleez man wairs kaunâ tapt. Tas taisnais  
 kriht septini reis un zekahs augscham, bet tee besdee-  
 wigee nogrimst sawâ kaunumâ! —

46.

Lai Tawa schehlastiba  
 Geksch manim augkojahs,  
 Dod ka es ustizibâ  
 Behz Tamas walstibas  
 Ar taiſnu fir di dſenos,  
 Glahb, Kungs, no waidneekem  
 Dod ka es ne noſkrejos,  
 Geksch behdu tukſneſcheem.

Ra tawa gara wahjiba tewi loti behdigu un noſtumufchu dara, tad jo wairaf mekle ſawu fir di zaur tizibu eekſch ta Kunga apmeerinat. Jo neſpehzigaku un neezigu tu ſewi par ſaweem ſpehkeem jutifi, jo wairaf ſpehka un eepreezinafchanas tu eekſch ta Kunga tawa Deewa atradiſi un mantofi. Ta atſiſchana muhſu nihſchanas un wahjibas, dod mums to pilnigu pahrliezinaſchanu, to Deewa mihleſtibu un ſchehlaſtibu eekſch muhſu nelaimes deenahm ſajuſt un baudit. Lai tew peeteek mana ſchehlaſtiba, ſaka tas Kungs pats; jo mans ſpehks ir eekſch wahjeem wahrens. —

47.

Lai buht to grehku dauds,  
 Kas manu fir di ſchnauds,  
 Es tomehr kkuhſchu ſwabads,  
 Zaur Kristus af'nim glabats; —  
 Rad tahs pee manim rodahs,  
 Tad fir ds ar meeru dodahs.

Ta ir weena welta nobehdaſchanahs, kad mehs ſawâ fir ds-iſbailê ſakam: mums no Deewa naw wairs ne ko labu gaidit, nedſ ari zeret, tapeh3, ka mehs

ne fo labu nepelnam, Wifch mums ne fur wairs nelihdsehs un no fchih's nelaimes neglahbs, jo fchih's zeeſchanas ir ta ſtrahpe par muhſu grehſteem. Zeet klufu un apdoma pareiſi, tu, kas tu tik nepraktigi doma un runa! — Deews ir un paleef par Deewu; tas pats kas Wifch wakar bija, tas Wifch ir ſchodeen un paliks no muhſchibas uf muhſchibu, Wina ſchelaſtiba ir ik deenas jauna ir preeſch ta wiſu leela grehzineeka. Wiſus muhſu grehſus delde ta Kunga ſchelaſtiba un apſedſ Wina leela mihleſtiba, kad tikai no ſaweem gruh-teem un leeleem grehſteem gribam atgreeftees un ſewi eefch jaunus taiſnibas gehrbtees un pee Wina turetees. Tapehz nenogrimſti wolti dſitâs domâs, un neſaude to droſchibu ſawas firds palauſchanahs uf Deewu! — Wifch peedod mums grehſus un glahb muhſ zaur Jeſu Kriſtu. Neſnaud tamâ ſchaubigâ prah-tâ, bet modini tamu tizibu uf to mihko Peſtitaju un ſini, ka Wifch no tibras mihleſtibas mums no ta Tehwa ir dots un dahwinats; — tapehz turees pee Wina un wairojees tizibâ, zeribâ un mihleſtibâ uf Winu. Kas ta Kunga wahrdu peefauks, to Wifch iſglahbs. Kurſch to atſihſt un war apleezinat, ka Kriſtus Deewa dehls ir un eefch Wina tiz, tam ir ta muhſchiga dſihwoſchana.

#### 48.

Tas zilweks kauns un eenihdams,  
 Kas pats uf ſewi laujahs,  
 Zeb zitur gribahs palihdſams;  
 Tahds noſt no Deewa raujahs:  
 Do war tas wels, tas breeſmigſ wels,  
 Râ wiltigſ gars drihſ beedet.

Bet Deewa behrns, tas kautais jehrs,  
 Bar muhsu wainas dseedet.

Ne wiss us muhsu paschu nopelnu, bet zaur ta  
 Kunga Kristus miblestibu eeksch mums, ir muhsu tiziba  
 pastahwigi us Deewa dibinata; un zaur tizibu mehs  
 dauds eespehjam un wisu pahrwaram. So zaur ta  
 Kunga schehlstibu juhs esheet swehtigi tapusch, un ta  
 tiziba eeksch jums ir Deewa dahwana.

#### 49.

Baleez, Kungs, muhsu stipriba,  
 Muhs firschu preeks un droshiba,  
 Us ko palautees waram.  
 Lai debess mahjas meklejam,  
 So sheitan waidas atronom,  
 Sche grehkus dauds nodaram; —  
 Schahdas, tahdas, netaisnibas, apgrehziabas,  
 Mehs ween baudam,  
 Kuras daschufahrt apraudam.

Kad wisi muhsu laizigi patwari par muhsu labu  
 un kreisu pusi kriht un mums atrauti top, — tad  
 topam mehs tamdehl jo stipraki, ne ka mehs pirmak  
 bijam; un tas noteek zaur to, ka mehs redsam, ka  
 mums us ne ko wairs naw palaištees un gaidit, bet  
 tikai Deews jaluhds un pascheem few jalihdsahs, un  
 ta sawu nejhdsibu atsiht un pee ta Tehwa sewi ture-  
 tees; jo tikai eeksch Wina, ta Trihsweeniga mehs sawu  
 garigu spehku panahkam. Un Deews ir spehzigis wisa-  
 du schehlstibu jums pa pilnam dot, ka wiss leetas  
 jums buhtu alaschin zit pawisam gana ir, un papilnam  
 us wisadeem labeem darbeem. So no schehlstibas juhs

eſeet peſtiti tapuſchi zaur to tizibu, un taſ ne no jums:  
ta ir Deewa dahwana.

50.

Ak, Tu Deewſ, taſ ſchehlaſtibas,  
Eſt ſchehligſ jel par man',  
Man ir daudſ taſ firſdmozibas  
To eſ juhtu ſmagi gan  
Bet Tawſ mihtaiſ Tehwa prahtſ,  
Zai taſ mani weenmehr mahz'  
Ra uſ rihta labak ſahku,  
Ne kà eſ to ſchodeen mahku.

Nekauj ſawahm domahm par daudſ un aplam  
ſchur un tur nomalditeeſ. Nem katru deenu ta, ſahdu  
winu tew Deewſ peeſuhta, un apnemeeſ to zeeſt un  
paneſt, ſo taſ Rungſ tew noliziſ un preekſch taſ de-  
neaſ zeeſt ir peeſuhtijiſ. Ne nomozeeſ welti ar jau-  
nahm raiſehm un nelaimi, to gaididamſ, un uſ to  
ſataiſidameeſ, no kam tu wehl ne ſo neſini. Zau  
ſwehtòſ rakſtòſ laſam, ka ikkatrai deenai ſawas paſchaſ  
behdaſ ir, un mehſ wehl taſ nahkoſchaſ gaiditum, —  
taſ buhtu leeſa ſuhdiſchana un nebuhtu ne maſ ta Tehwa  
prahtſ. Katra ruhpeſchana uſ rihtdeenu, dara muhſ  
neſpehziguſ un nepazeetiguſ ar paſtahwigu prahtu ſchihſ  
deenaſ naſtu neſt. Tapehzi ne uſkrauj ſew jaunu naſtu  
un leeſaſ ſahpeſ, bet leezi to wehrà: kà katrai behdi-  
gai deenai ari ſawi preeki ir, un garigi dſeedi ar to  
kriſtitu draudſi:

Tew to naſtu, Rungſ, uſſeenu,  
Met to juhraſ dibinà,  
Maſga mani ik no deenu,  
Tihrà ſneega baltumà;

Waldi man ar Tawu garu,  
Lai Tew weenmehr patikt waru.

Deems ir peeteezigs, jo Winsch mums neleef wairaf  
usmahfshanas ne ka mehs tahs spehjam panest, bet  
dara, ka ta fahrdinafshana labu galu nem un mehs  
spehjam wisu panest.

### 51.

Paleez jel behdu laikâ ar',  
Kungs, mana augsta daka!  
Taws gars, kas leelas leetas dar',  
Lai miht eeksch man bes gala.  
Lai Tew tas muhschigs gods,  
No manim taptu dots! —  
Lai manâ firdi miht,  
Taws wahrds jeb kuru brihd; —  
Kaut sem' un debefs sustu! —

Pee Tewim, un tikai pee Tewim ween es gribu  
buht un Tew ween peekertees, mana dahrga un aug-  
sta mihlestiba, Kungs Jesus Kristus, jo Tu est mans  
mihlais Pestitais un glahbejs, kas mani ik deenas pee  
ta Tehwa debefs aistahw un aifruna; — lai man  
eet ka eedams, un klahjahs ka klahdamees, pee Tewim  
palikschu un Taws buhschu, kaut ari seme un debefs  
sustu.

Un to es teescham finu un taisni tizu, ka, lai  
manas behdas buhtu zik leelas buhdamas, tas Kungs  
mani ar laiku no tahm isglahbs.

Es fin' un tizu to Deems! wisâ firdi,  
Ka peeluhgts Tu, man' ihstâ laikâ dfirdi,  
Tu tos, kas fuhds,  
No firds Tew luhds,  
Ne atstahj, nedf ar kameschanu tirdi.

Das Kungs ne atstahj tos sawejus, bet ir teem  
tuwu ik stundas un ik brihschu un leekahs no teem  
atrastees, kas Winu no wifas firds mekle.

**52.**

Kungs, Deems ar Tawu garu,  
Man wairo tizibu,  
Kas spehzigu man dara,  
Ar sawu palihgu.  
Pasargi man' par grehku,  
Wed ihstâ zekâ man',  
Un glahb ar Tawu spehku  
Pret kaunu usmahfschan'.

Ir deenas un laiki, ir pat azumirkki, kur mums  
eepreezinashana ir loti wajadsiga; bet tahdi brihschi  
mums naw tik weegli atronami un ar waru pane-  
mami. Tee apmeerinashanas laiki un tahs eepree-  
zinashanas stundas mums ar swehtu pazeeshanu ja-  
gaida un tikai ar pasemibu pehz tam ir jailgojahs,  
kamehr wini mums no ta Tehwa top sibtiti.

Das ir weena dahrga leeta pazeetigam buht un  
us ta Kunga pestishanu zeret.

**53.**

Mahz tu mana augsta manta,  
Mahz mans weenigs gods un preeks,  
Mana firds wehl ir neganta,  
Tihri to, lai suhd wifs grehks; —  
Nem to sew par mahjas weetu,  
Ka eeksch man Taws preeks ateetu.

Wifas muhsu noskumschanas lai mums to ween  
mahza, kas tam Tehwam debesis pehz prahta ir un



lai muhs tur aiswed, fur Winsch muhs aiswest ir nospreedis un fur tas galamehrkis muhsu waimanu ir nolikts. Tas mihlais Deews pats wifu labaki sin, kas katram ir pee wina meera wajadsigs un tapehz ikweenam to dod, kas wina garâ kop un pee Wina walstibas fauz un us to fataifa. Muhfu schi laika zeeschanas ir no leelas wehrtibas: tas wairo muhsu tizibu, stiprina muhsu zeribu, dsemde Kristus mihlestibu eefsch mums, un dara muhs laimigus us muhschigu dsihwofchanu.

Swehtigs ir tas zilweks, kas wifas usmahfchanas pahrspehj, jo zaur to winsch to kroni tahs muhschigas dsihwofchanas eemantos, kuru Deews ir solijis teem, kas Wina mihle un Wina bauflus tura.

#### 54.

Behz Dewim fauzu Jesus Krist,  
 Ak! klaufi, ko es suhdsos;  
 Ne leez man, luhdsams, iskamist,  
 Es schehlastibas luhdsos:  
 Tahs ihstas tizib's gribahs man,  
 Ra es Tew atsiht waru,  
 Labu daru  
 Ikweenam zilwekam  
 Zaur Lawu fwehtu Garu.

Wifa apmeerinaschana un wif eepreezinaschanas wahrdi eet pa wehjam, ja mehs us teem neklau famees un wehrâ neleekam; un to dara ta kleegschana un waimanaschana eefsch muhsu nelaimes deenahm; ta aistur to firde un aisbahsch muhsu aufis, ka mehs to newaram fanemt un domâs paturet. Tapehz, mihla kristita dwehsele, ja tu gribi meeru un fwehtu eepreezinaschann panahkt, tad tawai firdei buhs katrâ brihdi

atwehrtai buht un to balsi ta swehta Ewangelijuma  
fanent, ko winsch no muhschiga meera un Deema  
schehlastibas muhs mahza.

Es gribu klaufitees, ko tas muhschigais Deems  
faka; Winsch runa no muhschiga meera ar sawu isred-  
setu tautu un saweem dauds mihtoteem.

## 55.

Apdoma taf un pasafi,  
Zel zilweks! — kur tu atrodi  
Sche tahdu dsihwi laimigu,  
Kur behdas mehs ne finatu; —  
Kur sch zilweks, kura weetina  
Mums buht' bes raisehm finama?

Tiklibds mums kahdas sahpes janesh, tad mehs  
jau tuhda padodamees schaubischanai, un — ta muhs  
daudsreis wairaf moza, ka tahs ihstenahs sahpes. Bet  
ari schi schaubiga buhschana ir weena daka muhsu pahr-  
baudischanas un dara muhs pazeetigus un pastahwigus  
wisahm usmahfschanahm bes drebeschanas preti stah-  
wet, lai ari winas buhtu kahdas buhdamas un nahktu  
no kuras pufes gribedamas. Dauds dwehselehm tahda  
maldiva ir jaiszeesch. Pee tam nu grib tas mihtais  
Deems to ihstenu tizibu un firdspakaufchanu nopro-  
wet, waj ari peemefleschanas deena tahda dwehsele  
Winam, tam weenigam Glahbejam ween peekersees  
jeb pee ziteem radijumeem ees sawu palihgu meklet.  
Tahdôs brihschôs mums preeku atrast, lai peeteef  
finat, ka tam debesu ahrstim eeksch sawas leelas  
gudribas un schehlastibas walfts tahs wisu deriga-  
kas sahles pret katru kaiti ir un, tapat ari pret to  
schaubigu prahtu. Ja nu gadahs, kad tahda schau-

bischanas faite eefsch mums zelahs un meh's jau deefgan to eefsch mums nomanam un itin kà kahdu balsi eefsch muhsu galwas dsirdam runajam, tad ta gudrafa leeta ir, us tahdu balsi nemas ne klaufitees, bet sawas domas labak us zitahm darischanahm greeft un sawu prahtu jo wairak pee Deewa luhgschanas un peesaukschanas peespeest. Kad nu meh's eefsch karsteem behdu brihscheem eefschfigi no wifas firds un dwehseles spehjam Deewu luhgt un ar swehtu pazeeschanu us Wina atspirdsinafchanu gaidam, tad esam pateesi dauds, dauds pahrspehjuschi un dauds mahzijuschees; esam jaunus spehtus mantojuschi zitahm nesinamahm sahpehm un zeefchanahm ar debeschfigu drofchibu preti stabtees un no ta Runga waditi, wisu uswaret.

Kam gaisma truhft un staiga tumfibà, tas lai zere us ta Runga wahrdu un palaujahs us sawu Deewu.

## 56.

Zel mihta firds nebehdajees! —

Rapehz tu tik dauds noskumstees,

Ar ko tew pahrtikt buhs? —

Tik kaujees sawam Deewam ween,

Winsch gahdahs pats ikkatru deen.

Ja tawa ilgoschanahs weenumehr pehz Deewa ir, tad tu Winu pateesi eefsch sewis nomanisi un itin ihpaschi sawà firdi fajutisi. Zif leela tagad tawa noskumschana, un — taws nemeers eefsch tewim plofahs, tik leela buhs turpreti tawa eepreezinaschana un klusums eefsch tawa Runga un Pestitaja Jesus Kristus. Tà kà deena pehz naktis nahk, un jauka pawafara pehz aufstas seemas, tàpat pehz behdam un firdehsteem nahk preeki un lihgsimiba. — Ja meh's eefsch

ta Kunga femofimees, tad mehs fawâ nelaimê nesa-  
grimfim, bet Winsch muhs isglahbs un fawâ laikâ pa-  
augstinahs. Behdas un waimanas ir ta faite, kas muhs  
ar Deewu weeno; un no Wina flehpja iszetahs wihs  
tikums un fahrtiba. Ratra skahde ir kihlas muhsu nah-  
kamu preeku. Raifes un truhkums ir tee preekschgah-  
jeji muhsu deenischka ustura, un tee pasludinataji,  
ka mehs drihs no ta Tehwa ar wifu labu apgahdati  
tapfim; — bet wehl mums to peemin un us mums  
ka pamodinadami fauz: — nenogrimsti netizibâ! —  
So wairak tu ar pazeeschanu fawu truhkumu buhst  
nefis, ar jo leelaku preeku Deews tawu pilnibu tew  
peeschkirs. —

Mana dwehsele, kapehz tu tik loti noskumstees  
un est tik nemeeriga eeksch manim! — Zere us to  
Muhshigo, Winsch ir taws Deews un taws schehli-  
gais glahbejs.

### 57.

Kungs, pee Tew es tureschos  
Karstas as'ras raudot,  
Tawâs rokâs metischos,  
Dsihwojot un mirstot! —  
Kad ir behdâs nokleedjos,  
Tu man est klahu,  
Weenumehr Tew peekerschos,  
Klusè manu prahtu.

Ratra zeeschana dod mums jaunus spehkus,  
behdas zeest un pahrspeht. Tahs masahs fahpes muhs  
mahza tahs leelahs panest. Tâ masaka nelaimē muhs  
mahza leelaku nelaimi gaidit un us to fataifitees.  
Muhsu liktena zeetakee fiteeni, kuri deesgan dsiki eeksch  
mums speeschahs, dara muhs juhtoschus, masas fah-

pes fajust un eewehrot. Wisada zeeschana un dafchada zihnischana dsemde eeffsch mums jaunus spehkus un droschibu pret wisadahm usmahkschanahm, lai mehs fà ihstems fara wihrs bes drebeschanas preti stahjam. —

Tad nu fagrahbeet wisus Deema eerotschus, fa juhs faunâ deenâ warat pastahwet un meeru paturet.

### 58.

Lai mana wahja tiziba,  
 Geksch Tew, Kungs, buhtu augliga,  
 Ra es no grehkeem tihrs;  
 Us to ween dsenos mihtais Deems:  
 Geksch wisa laba peenemtees.

Muhfu ahriga buhschana to isleezina, fahdâ spehkâ muhfu gars stahw un ar fo ihstemi muhfu dwehsele ir puschkota. Ir muhfu ahrigas dari-schanas neweenadas un grosigas, tad ari ir protams, fa muhfu dwehsele sawâ spehkâ ir wahja un nonihkusi; tikai tas eeffschfigs spehks wed gaismâ to ahrigu pee pilnibas. Kad mehs tà grosigi un nepastahwigi esam un tihri nomanahm, fa mehs jau no ta taisnibas zeta maldamees, tad jel dauds mas ja-eewehro, fa nu ar muhfu tizibu naw wairs pareisi, ta pati dsirkstele nu ir isdsifust un tur nu ihpascha Deema schehlastiba ir wajadsiga, kas winu no jauna eededfina un uftur. Brihscheem leekahs, fa tas Kungs sawu waigu preeksch wisahm muhfu wajadsibahm it fa buhtu paslehpis, bet tomehr weena taisna luhgschana winu welf us sewim, tà fà Wina eepreezinaschanas spehks drihs pee mums ir juhtams. —

Gefch tahdeem azumirkleem, fur nu mums ta  
 Runga meers firði truhft, lai mehs atminamees Wina  
 fwehtu wahrdu: — Masu brihdi es biju sawu waigu  
 preefch tewis apflehpis, bet ar muhschigu schelastibu  
 es tewi apschelofchu; tikai peesauzi mani behdu laikâ,  
 tad es tewi isglahbchu.

**59.**

Manu prahtu nefs,  
 Rungs no pafauls  
 Lai winsch nekad ne nomaldahs,  
 Weenumehr eefch Tew lai waldahs; —  
 Kad firðs pehz Tew fleegs,  
 Preeku tu neleegf'.

Kad ta preeka un apmeerinafchanas jufchana,  
 fura laiku muhsu waimanas un fahpes flufina, atkal  
 drihf nosuhd, tad leez to wehrâ, ka Deews to tew fuh-  
 tija tawas leelas firðs-isbailes eefch tahm flufet un  
 tew to preeku lika baudit, ka lai tu to fini, ka pehz  
 pahrzeestahm behdam Winsch tew to no jauna grib  
 dahwinat, ir tad, kad tas tew liktos nepeesneedsams  
 un nepanahkams. —

Rungs, tu efi mans patwehrums, jo apafch Tawu  
 fpahrnu ehnas man ir daudf meera.

**60.**

Deem tizigeem Deews ustizams,  
 Pehz behdam taf dod preeku.  
 Lai zeeftu weenumehr waidedams,  
 Un raudatu par leeku; —  
 Winsch flaita muhsu afaras,  
 Gefch wifu leelas zeefchanas.

Zif stundas ir mums klastu,  
Ar schehlastibas prahtu.

Geksch wifu ruhhtakahs usmahkschanas un wifu leelakas zeeschanas mums gadahs ari kahds preezigs azumirklis, eeksch kura mehš ar meerigu fir di waram preezatees pehz ta brihscha aishgahjuschahm Deewa peemekleschanahm. Bet deewamschehl, tee stundi un brihschi aiseet ahtri, jo ahtri, tapat ka rihta šalna wafaras laika, te bija un nosuda. Ak, zif labi tad ir tam, kas tahds brihschus ir wehra lizis! — Tas ir: winsch ir šewi ar jauneem šehkeem isrihkojees, ka winsch bes isbailes jaunās, negaiditās behdu leesmās war dotees un ka ihstems Deewa behrns zihnitees, kamehr ta breefmu nakts buhs pahrgahjusi un preeka deena atkal aufhs. Tahds war pateesi dauds weeglaki zeeft, kas ir pilns debeschfigas pazeeschanas, ne ka weens zits, kam schis Deewa tikums truhka.

Mehs topam isglahbti zaur muhsu tizibu un zaur to mums ir meers ar Deewu eeksch Kristu Jesu muhsu Kungu; jo zaur Wihu un zaur to tizibu mehš topam taisnoti, ta ka mums tad ir pee-eeschana pee tahs Deewa schehlastibas.

Ta Deewa mihlestiba ir leeta us muhsu firdim zaur šwehtu Garu, kusch ari mums ir nowehlets.

## 61.

Mans schehligs Tehms! es Tew nodomos,  
Un wifas behdas aismirstu, —  
Wehl nahwes bailēs gan atronos,  
Bet Tew zaur Kristu peederu.  
Lai nahk, kas nahkdams, nebihschos,  
Un Tewim weenam peekeršhos.

Ja tew ir deenas, kur liktens preeka fauliti par tewi leek spihdet, un tawas usmahſchanas tu eſt pahſpehjis, ta ka tew jau kauns nahk par tawu maſtizibu un par to nepaſtahwigu paſauſchanu tam wiſu ſpehzigam Deewam, un tu jau nomani ſewi ſpirktaku ka lihds ſchim: — tad eij pee tawa noſkumuſcha brahka jeb mahſas, eepreezini toſ un remde winu waidas ar Deewa ſwehteem wahrdeem.

Lausi tam iſſalkuſcham tawu maiſi un eepreezini to behdigu un noſkumuſchu dwehſeli, tawa gaiſma auſſhs un ta Kunga ſchehlaſtibas auſeklis par tewi uſlehs.

Wiſt ta Kunga zeki ir tihra ſchehlaſtiba un pateeſiba, teem, kas Winu bihſtahs un Wina deribu un leezibu tur; — tapehz preezajatees eekſch ta Kunga, un lihgsmojeet juhs taiſni, un ſlawejeet Winu wiſt juhs ſirds ſkaidri.

## 62.

Kad waidas nahk, Kungs ſchehligi,

No winahm mani iſpeſti,

Dod man tad uſwaret; —

Lai Tawu meeru panahku,

Un muhſcham pee Tew paleeku.

Katra tumſcha ſtunda ir mums tas ſinas dewejs weenas jaukas un preezigas deenas. Weens behdigs wafars ſludina mums preezigu rihtu. Un lai ari laižigi preeki muhs ſne modinatu, tad tomehr tam garigam zilwekam ir tas tas leelais preeks, ka wiſch to, ko wiſch wakar bija ſawam ſchehligam Deewam un ſawam tumakam aiſkamejis, to wehl ſchodeen war panahkt, un ta uſ jaunu ſalihdsinatees.

Kungs, pazel to gaiſmu Tawa waiga uſ mums. Tu dari mums ſinamus toſ zekus tahs muhſchigas



dsihwoſchanaſ; eekſch Dewim ir wiſa preeka pilniba  
un mihliga buhſchana pa Tawu labu roku muhſchigi  
muhſcham.

**63.**

To tuwaku mums mihlet buhs,  
Ar taiſnu ſird' un rofahm,  
Un tizet ka ween taiſnis kluhs,  
Zaur Kristus nahw un moſahm.  
No grehku darbeem ſargatees,  
Tad debefis mums uſnems Deems,  
Winfch wiſeem dod tapt ſwehteem.

Zit jauka un laba leeta ir ari ſchi, kad mehs  
eekſch ſawas noſkumſchanaſ zitus wehl ſpehjam eepree-  
zinat un apmeerinat; un ſawâ truhkumâ wehl zitam  
roku ſneegt.

Ak labi tam, kaſ to behdigu uſnem un apſchehlo,  
to taſ Kungs iſglahbs niſnâ laiſâ! — Taſ Kungs  
winu paſargahs un liſs winam wirs ſemes labi klah-  
tees. Winſch atſpirdſinahs winu uſ ſlimibas gultu,  
un iſglahbs no wiſas faites un ſamaitaſchanaſ; —  
bet kaſ nepareiſi dara, taſ dabuhs to, ſo taſ nepareiſi  
ir darijiſ: jo tur naw nekahda uſluhkoſchana to zil-  
weku augſtibas.

**64.**

Ar kluſu garu neſiſchu,  
Scho manu behdu ſwaru,  
Deek Deems man mirt, es nomirſchu  
Un ſo Winſch grib, to daru.  
Tam Kungam wiſs atwehlets ir,  
Winfch wadis manu garu;  
Un wiſas leetas gudri ſchir,

Winfch atnem leefu waru, —  
Un dod man lihgfmu garu.

Behdas mahza Deewu luhgt, atmin mums tas  
fafams wahrds, un tas ir tihra pateefiba. Zif dauds  
tahdu wehl fhodeen muhfû widû ir atrodami, kas  
fenaf Deewu naw ne maf fawâs domâs eenehmufchi;  
— wifswairaf fawâs preeka un laimibas deenâs,  
wini to Kungu negribeja luhgt, peeſaukt un Winam  
par wiſu labu pateift. Un tahdi, kas fawâs flufâs  
meera ſtundâs naw mahzijufchees ar fawu Deewu wee-  
notees, luhgfchanâ Winam peefertees, newar behdu  
un nelaimes deenâs wairs to ſpehfû mantot, to Kungu  
tif firfnigi meklet un Winam fawâs ſahpès peeglau-  
ſtees; — tapehz mums ir fazits, un mehs topam  
it fa modinati: — Luhdſeet beſ miteſchanas, un ne  
topeet kuhtri juhfu garâ. —

## 65.

Ja ne fhodeen faule ſpihd,  
Gaidi to uf otru riht,  
Wehl ta deena atnahks ar,  
Kurâ labums notift war.  
Deewam ir ta ſtundina,  
Kurâ muhfû luhgfchana,  
Deefcham top peepildita.

Paſaulê ir waren dauds tahdu zilweku, kas Deewa  
luhgfchanu ne fo netur; un to wini ne maf neſpehj  
tizet, fa Deewa peeſaufſchana ir wajadſiga un ta  
to firidi atweeglo un eepreezina. Bet tahdeem ſchau-  
bigem un netizibas behrneem atnahk ari ta deena un  
tas brihdis kurâ wini fawas rofas ſchnaugdami uf  
faweem zekeem prot krift un fawas azis pilnas ar

aſarahm uſ augſchu mahk pazelt un ſmagi nopubſtees: — un tas noteek tahdeem winu lepnibas un augſtprahtibas dehk. Winu kahjas paſauls preekôs un luſtês maldidamahs nahk it newikus uſ behdu ehkſcheem, fur nu tahdeem neween tahs kahjas, bet wiſſwairak ta firde top mozita un koti badita, ta ka dwehſele leelas behdu leesmas juht un tad moſtahs pee Deewa luhgſchanas, ir pat tad, kad wineem ta kahdâ wiſſe taptu leegta un kaweta: jo zaur zeeſchanu wini tik ir atſinufchi, kas pee winu meera truhkft un fur glahbſchana un patwehrums ir jamekle.

Tas Kungs ir winu firde zaur zeeſchanu koti paſemojis, jo wini ir gauſchi ſadaufiti un neweens naw, kas wineem palihdſ. Bet eekſch ſawas nelaimes wini peefauze to Kungu, un tas Kungs winus iſpeſtija.

## 66.

Tik Dew ween, Kungs, es peekerſchos,

Tu mana peſtiſchana,

Rekur es wairs ne mekleſchos,

Tu mana lihgfmoſchana.

Taws balſs man ſauz:

Zel nahz un trauz! —

Tad nahku es ar preeku;

No firde pee Dew paleeku.

Tik ilgi, kamehr mehs waram no wiſſas firde Deewu luhgt naw ne weenas behdas un nelaimleleelas un ne iſzeeſchamas. Dai tghs zeeſchanas ari buhtu daſchadas un liktoſ jo breeſnigas un warenas, bet zaur muhſu paſauſchanu uſ to Kungu winahm naw wairs tas ſpehks muhs ſemê gabſt un ſagrauſt. Ja mehs tikai no firde dſikumeem ſawu Kungu un

Bestitaju peesauzam un tik pat preeka, kà ari behdu deenàs Winam weenam peekeramees, tad mums ir dauds weeglaki muhsu gruhstirdibu un waimanas nest un pahrspeht. Jhst fakot: kas to luhgšanas spehku eeksch sewim juht un no ta ir pahrleezinats, newar wairs netizibà pakrist un samu droshibu saudet.

Tas Kungs ir tuwu wiseem, kuri Wimu peesauz, wiseem, kuri Wimu peesauz un us Wimu palaujabs. Tas Kungs dara to, ko tee deewabihjgee eekahro un klauša wimu kleegšanu un palihds wineem.

## 67.

Tehws, leez jel swehti dsihwot man,  
 Ne mekle bahrgu fodischan  
 Par to, ka esmu grehkojis,  
 Un Tewi loti aisnehmis.  
 Ne leez man behdu wiknòs fliht,  
 Un ta preeksch Tawa waiga nihst;  
 Bet dod, ka jirdi preeks man nahst,  
 Un waidas par man nosust sahst.

Tu loti apbehdinata un noskumusi dwehsele, neraisejees walti: Deews nemihle tewi un nedfird tawu saukšanu. Tu, kas tu ta doma, tad tu gruhsti grehkol! Tas Kungs ir mums wiseem klahtu! Un lai mehš buhtum kur buhdami, uhdens breešmàs jeb uguns leesmàs Winstch ir pee mums un dsird muhsu kleegšanu un grib no schim breešmam muhs labpraht isglabht, ja tikai sawas azis pilnas ar asarahm us Wimu spehjam pazelt. Jo zeetaki mehš pee muhsu mihla Bestitaja turesimees un Wina besgaligai mihlestibai tizesim, jo wairak mehš meeru muhsu jirdis zaur tam fajutisim un Wina preeku pee mums panahsim un

baudifim. Kas no tam taiſni ir pahrleezinats, ka Deews tikai tihra mihleſtiba ir, preekſch tahda tad wairs naw neweena zeeſchana tik ſmaga un ſahpiga, kas wixu lihds nahwei waretu noſpeeft. Tapehz, ar firſnigu pakauſchanu nodofimees muhſu muhſchigam mihleſtibas Deewam, jo Winſch wiſas muhſu ſahpes eekſch lihgfimibas pahrwehrſch un dſemde muhs weenumehr no jauna.

Tas Kungs ir mans ſtiprums un manas preekſch-turamas brunas, uſ Wixu zere mana firds un Winſch mani iſglahbs, — tapehz mana firds ir preeziga weenumehr. Es to Kungu manu Deews teiſſchu un flawefchu wiſu ſawu muhſchu, jo Winſch leelas leetas ir pee manim darijis. Es flawefchu to Kungu, kamehr es ſche dſihwoju, es dſeedaſchu manam Deewam kamehr es ſche eſmu.

### 68.

Uſ Dem, at Kungs, es kleedsu ſawas baidas,  
Zel glahbi man ſchâs manâs grubtâs waidâs,  
Un ne atitahj Tu mani tahdâs mokâs,  
Es ſewi glaufchos weenmehr Dawâs rotâs.

Daudſreis noteekahs, ka muhſu gars uſ ihſaku jeb garaku laiku pagalam ir noſpeefts un ſagrauſts, tà ka mehſ tani wiſu tumſchakâ un leelakâ behdu un baitu breeſmibâ eeflehgti atronamees; mehſ niſſkatam wiſu ar baitu pilnahm azim, un mums trihz wiſa muhſu meeſa! Wiſs ko mehſ eekſch mums juhtam ir tikai ſahpes un nahwigs ruhktums. Schaubiſchana beede muhs; raiſes ehd un krent muhſu firde un tas wiſu neezigakafs maſums leekahs mums par weenu ſmagu naſtu buht. Kad mehſ nu tahdâ buhſchanâ ſewi atraſdami gribetu pret Deewu zeltees un par muhſu likteni pehz ſawahm

domahm un ſapraſchanas ſpreeſt, tad mehſ buhtum  
 ſoti noſchehlojami! — Nè! tahdâs zeeſchanas deenâs  
 mums buhſ modrigeem buht un ſawam Deewam pa-  
 ſtahmigâs luhgſchanâs weenumehr peeſertees. Tas  
 nelaimigais un behdigais ir daudſ pahſſpehjis, ja wiſch  
 ſawu prahtu naw maſtizibâ un ſchaubiſchanâ lizis  
 nogrint. Ir wiſch no tam pahſleezinats, tad winam  
 ne weena moziba wairſ breeſmigas ſahpes nedaris  
 bet eeſch wiſahm behdahm wiſch buhſ meerigs un  
 pazeetigs.

Manſ garſ ir eeſch manim ſoti ſagrauſts, mana  
 dwehſele ir pehdu pilna, un mana dſihwiba ir klaht  
 pee eles tikufi. Eſ topu tà pat lihdfinats, fâ kaſ  
 dſikumâ nogrimſt; eſ eſmu fâ wihrſ, kam ſpehka naw.  
 Mana aſz behdajahſ to behdu deht, af Kungſ! eſ pee-  
 ſauzu Dewi zauru deenu, eſ iſſteepju manâs rofaſ  
 uſ Dewi! — Dew, af Kungſ! eſ padomos weenu-  
 mehr. Tu wadiſi mani pee meera un tawaſ muh-  
 ſchigas godibâs.

### 69.

Kungſ, kaſ Dewi peeluhdſ!  
 Sawuſ grehkuſ iſſuhdſ,  
 Dew' no ſirdſ peeſauz,  
 To Tu ne leeſ nokaut,  
 Bet no behdam iſraut  
 Schehligi patrauſz.  
 Kaſ ween tizſ,  
 Ka Tu, nedſ zits  
 Grehkuſ peedod, tam peedoſi  
 Dſihwib' eeſchkinfoſi.

Brihſcheem leefahſ Deewſ pret teem, furuſ Wiſch  
 ſoti mihle, gauſcham zeetſ buht un iſrahdahſ fâ leelais

eenaidneeks; bet Winsch to newar zitadi darit, tamdeht, fa Winsch Deews ir. Tur, fur mehs wifu wairak zeescham un domajam sawâ wahjâ prahtâ: — Deews esot muhs pawisam atstahjis un muhs ne mas wairs nemihle; bet kad tee waidi beidsahs un tas laiks ir aistezejis, tad mehs tik wifu Wina leelu mihlestibu pee mums atronam un sajuhtam. Kad Deews tas Kungs mums daudsfahrti daschadas behdas ir peefuhtijis un muhsu firdis behdu uguni ir jau deesgan fausejis, tad Winsch mums naw ne mas pahrestibu darijis, fâ mehs to spreescham un domajam, bet mums ir sawu leelu mihlestibu un labdarischamu parahdijis un lizis notikt. Gan daudsfreis mehs furnam un esam par behdigu listeni nemeerigi un ar to mihko Deewu it fa neprahadneeki rahjamees, bet fo tas mums wiss lihds! Tâ daridami mehs grubti apgrehkojamees un to Kungu waren koti apkaitinam un — to nelaimi par sewi wilzinam. Bet fur breefmas rahdahs un waidi zelahs, tur mums nebuhs wiss tuhda! pee semes krist un panihkt, bet ar deewigu droeschibu wiseent tahdeem brihnumeem preti stahtees; — un nedomat: nu man nahk Deews ar to wifu leelako bahrdfibu wirfu. Wifu tumshakâ nakti, tew atspihd ta Kunga gaisma un tu wari preezigs issaukt: Baldees Tew mans Deews, fa Tu mani tik brihnischfigi est wadijis! — Labi tam, fo tas Kungs pahrmahza! Mans behrns, peenem ta Kunga pahrmahzischanu ar labu prahtu, un nekurne pret tawu Deewu, kad winsch tewi peemefle un strahpe. Ko tas Kungs mihle, to Winsch pahrmahza. Wisa pahrmahzischana klahbtuhdama no mums ne top tureta fâ lihgsniba esoti, bet nofkumshana; — bet wifu pehz ta dod meerigus taisnibas augkus teem, fas zaur to ir ismahziti.

Kurus es mihleju, tos es pëemefleju un pahrmahzu, faka tas Kungs. Tad nu efeit tſchakli uf atgreeschanu no grehteem. Staigajeet it fà deenâ, ne rihschanâ, ne plihtheschanâ, eefſch gutahm un neſchihſtibas.

70.

Zif ilgi, Deewin, buhs tad man  
 No Tewim buht atſtahtam,  
 Kad galu nems tà raudaſchan,  
 Eefſch manahm behdu waidahm! —  
 Kam Tu aifſeen,  
 Ar weenu ween,  
 Breeſch manim Tawu waigu; —  
 Zif ilgi gan,  
 Beſ miteschan,  
 Buhs zeeſt man tahdu baigu. —

Rahdu reiſ eefſch muhſu leelahm ſahpem ir labaki raudat un zaur aſaru ſtraumi par muhſu waigeem to ſirdi weeglu darit, ne fà weenu pazeefchanu rahdit, fur tomehr eefſchfigi daſcham tas gara ſpehks truhkſt; no kam ta ſirds pilna ir, no tam ta muti ari eet pahri.

Ja tew, mihta dwehſele, ſahda zeeſchana ir, un tu teeſcham nomani, fa tew tas ſpehks truhkſt un tu deefgan wahjſch eſi, tad neleelees ſewi un ne uf-nemees to neſt, fo tu pateefi newari eefpeht. Tas Kungs redſ un ſin, zif eefſch tewim ſpehka atronahs un kaſ ar tewim pehzgalâ war notikt. Saki labak ar fehniku Dahwidu: Kungs eſi man ſchehligſ! — Es eſmu peekufis no waideſchanas un raudaſchanas; es daru ſawu gultu zauru nakti peldam un flazinaju manu gultu ar aſarahm. Kungs mans Deews, mans



patwehrums, apscheloyees par mani, jo es esmu noguris!  
Dseedini mani pehz Tawas leelas schehlastibas!

71.

Kungs, tas stahw eeksch Tawahm rokahm:  
Tu man gribi palihdset,  
Un man' isglahbt no schihm mokahm,  
Manu waidu nonahwet;  
Tewim iraid spehka gan,  
Zits neweens war lihdsset man;  
Tu ween fini mani waldit,  
Manu pazeeschhanu faldit.

See labeem tikumeem nahkt, mums ir weena  
gruhtha leeta, zaur fo muhsu meesâ leela zihnischana  
iszelahs, bet to tikumu weenas ihstenas pazeeschanas  
panahkt un eeksch ta bes schaubischanas pastahwet,  
ir jo gruhtaki; — bet ta pazeeschana nefs selta augkus!  
Dai ari pee daudseem wina ahrigi nespiguko, ta ka to  
zilwefi spehtu nomanit, bet wina deesgan darbojahs  
eekschfigi. Un schi ir ta usdoschana no muhsu debesu  
Tehwa, ka lai mehs sawâ weentulibâ ta zihnamees  
un wisas usmahschanas pahrspehjam, bes ka tahs tee  
zilwefi pee mums waretu redset un nomanit. Mums  
ir zaur dauds zeeschanahm debesu walstibâ jae-eet! —  
Bet eeksch wisahm muhsu behdam ar sawu spehku  
zeest, mehs nekur netikim; tam pazeeschanas spehkam  
wajaga nahkt no augscheenes, no muhsu mihla Besti-  
taja Jesus Kristus. Ta gariga pazeeschana dara muhs  
meerigus un top no Deewa apzeenita un pehz tam  
ta alga.

Seezeet juhfu dwehseles eeksch pazeeschanas! — Ta-  
pehz ka tu manu wahrdu est turejis un pazeetigs

bijis, es gribu tewi no tahs stundas tawas usmahf-  
 schanas pasargat un preeksch wisa kauna aisstahwet,  
 faka tas Kungs, tas Wisumarenais.

**72.**

Tu Kungs un Deews,  
 Mans muhschigs Tehws,  
 Tu stipra pils,  
 Kas nepeewils:  
 Us fo es gan,  
 War' kautees man'.

Mihla kristita dwehsele, mahzees jel weenumehr  
 us Deewu pakautees un Winam ween sewi nodotees,  
 tad tu weenu warenu spehku eeksch sewim fajutisi.

Ro behdajees tu mana dwehsele, un esi tik no-  
 skunusi un nemeeriga eeksch manim? — Zere us Deewu,  
 jo es Winam wehl patekschu, ka tas man par pesti-  
 schanu un mans Deews ir. Gaidi us to Kungu un  
 fargi Wina zekus, tad Winsch tewi pa-augstinahs. —

Tee, furi us to Kungu zere, tee nekritis, bet  
 paliks muhschigi ka Zionas kalns.

**73.**

Deews Tehws, mehs Tew padodamees,  
 Kas mees' un dwehsel' dewis;  
 Zaur sewim preeks mums neisdoosees,  
 To gaidam mehs no Lewis; —  
 Jo eeksch schihs behdu dsihwibas,  
 Mehs zeescham daschas breefmibas;  
 No Lewis meeru gaidam.

Kas tik tahku ir tapis, kas ar meerigu un tizigu  
 firdi war fazit: Kungs! ne ka es gribu, bet ta ka  
 Tu gribi! tas drihs to fajutihs, ka Deewa meers

wina dwehfelè ir nahzis un tà Kunga Gars eefsch  
wina mahjas weetu ir darijis.

Swehtigi ir tee, kam behdas ir, jo teem buhs  
eepreezinateem tapt. Swehtigi ir tee firdsfchlihti, jo  
teem buhs Deewu redset. Swehtigi ir tee, kas meeru  
tur, jo tee taps Deewa behrni faukti. —

Meraisejatees welti; bet lai juhsu luhgschanas  
noteef weenumehr pee Deewa. Un tas Deewa meers,  
kas augstaks fà wisa fapraschana, tas lai pasarga muhsu  
firdi un dwehfeli eefsch Kristu Jesu pee muhschigas  
dfihwofchanas!

#### 74.

Mans Kungs Jesu, Tu tas efi,

Kas man debefs preeku dod,

Tawu Garu jel man nesi,

Lai tà firds man meeru rod;

Kad es tà ar Tewim buhschu:

Teescham no Tew fargats kluhschu.

Kad wifs pret tewim zekahs, kad wifs negais,  
wifas nelaimes wehtras, waimanas un noskumschanas  
no fawahm fehdehm ir wakà tapuschas un draude tewi  
apriht, tà, fà tew uf glahbschenu nekahda zeriba wairs  
nam, — tad klausees uf to balsu, kas uf katru beh-  
digu dwehfeli fauz:

Lai kalni aiseetu un pakalni kristu, bet mana  
schehlastiba no tewim neatrausees, faka tas Kungs.

#### 75.

Es Deewa behrninsch isredsets,

Winsch ir mans Tehms, es tapschu swehts,

Winsch fina manu firdi;

Prahts man pee Wina nefahs ween,

Bee ta palikschu katru deen.

Tà Runga Gars man' dsirdi.

Sirds To mihlo,

Winfch man s'chello

Kad es raudu,

Un eefsch manahm fahpem gaudu.

Ra esmu es pahrbijees un man truhkst dro-  
schiba! — Mana dmehsele ir koti noskumust — bet  
kapehz?! Waj tad es drihktu aismirft, ka Tu, af  
mihlais Deews, mans ihstens Tehws un glahbejs  
est? — Weens laizigs un meefigs tehws mihle famus  
behrnus un sin winus pehz fama prahta pareisi ap-  
gahdat, zit wairak gan to nedaris tas augstais Tehws  
debesis, kam wisa wara un spehks ir par debest un  
ari par semi.

Ra weens tehws par fameem behrneem apschello-  
jahs, tapat apschellojahs tas Rungs par teem, kas  
winu bihstahs un mihle.

## 76.

Af swehtais Gars! eepreezini,

Af! s'chello jel un ispesti

Dos Lawus, kas raud famas breefmâs,

Kas behdâs swihst un suht kâ leesmâs,

Dod padomu eefsch gruhstibas,

Noslauki teem tahs ašaras:

Lai Lawas dahrgas mihlošchanas,

Dee s'chaitan un tur muhscham manahs.

Waj tu fini, mans kristigs brahlis jeb mahsa,  
kapehz tu eefsch sawahm behdam newari tik drihs eepree-  
zinašchanu atrast? Tapehz, ka tu mas pehz tam ilgojees  
eepreezinašchanu panahkt; tu laikam kahro un ilgojees wiss  
wairak pehz tam, ka lai wisa tawâ muhschâ tew ne-

fahda nofkumschana nebuhtu, itin fà tew ta debefu eepreezinashana ne maf nebuhtu wajadsiga. Tà tas newar eet; tas Kungs grib pee mums sawu leelu mihlestibu katrâ brihdi isleezinat.

Es esmu juhfu eepreezinatajs! — Bet Tu Kungs, esi ar manim un lai Tawa shehlastiba ir un paleef mana eepreezinashana dsihwojot un mirstot.

77.

Rà pehz lectus saule spihd,  
Tà nahf preeks pehz skumju brihd';  
Gruhta, ruhhta zeeschana,  
Pehz pahrwerschas lihgsimibâ.  
Sirbs, kas grime man lihds schim,  
Lihds pat eles dibinim,  
Zekahs nu lihds debesim.

Kas dsihwojot tik tahku ir tapis, par wisahm sawahm zeeschanahm un daschadahm peemefleschanahm Deewam pateiktees un Winu slawet, tas sawâ deewabijaschanâ wairs naw eefahzejs. Wina Deewa godaschana un slaweschana ir weena atsichschana Deewa spehka un augstas labdarischanas un — apleezinashana wina tizibas. Mihla dwehsele, waj tu ari esi tik tahku jau nahkusi? ja nè, — tad steidsees! —

Apustuls Pahwils saka: Es gribu leelitees manas wahjibas, jo Kristus spehks eefsch manim mahjo. Un es turu to, fa wifas schi laika zeeschanas naw wehrtas tahs godibas, kura mums sawâ laikâ taps parahdita.

78.

Deews, Kungs jel mahzi man,  
Dod gudru sapraschan':  
Lai Tawu prahtu daru,

Un fwehti dſihwot waru,  
 Lai fargajos no fauna,  
 No grehkeem un no fauna.

Taws liktens ir ar weenu dimejads un leekahs ſewi no diwi puſehm apluhkot: Ta weena puſe tewi dara noſkumuschu un behdigu un ta otra puſe tewi dod preeku un apmeerinaſchanu. Ja tawas azis uſ to pirmo puſt raugahs, tad greeſ winas uſ to oturu puſt. Kad taws prahts ir noſkumis, un taws gars noguris, tu newari to aiſmirſt, ko tu eſt ſaudejis un tu wiſur mani un juhti to truhkumu, un tiſ lihds tu to apdoma, tad taſ tawu ſirdi ehd un grauſch: tad ne aiſmirſti otrahm fahrtahm ſewi paſchu par tam apraht un praſt; kaſ tew wehl ir atlizis un kaſ tew wehl uſ preekſchu buhs? Atſihſti ar paſemibu ſatru iſde- wigu brihdi, kaſ tewi eekſch behdu deenahm pawadija. Ta wiſu maſaka mantas dalina, (lai buhtu kaſ buh- dams) kaſ tew eekſch tawas nelaimes wehl ir atlizis, lai tewi meerigu dara un tawu prahtu augſtina, ta fa tu ſewi wehl deesgan laimigu wari teiktees. Wat widu eekſch leelaka truhkuma un muhſu daſchadas ſkaſdes, mums tatſchu wehl kaſds maſums atleek, kaſ eekſch mums Deewa labprahtibu dod ſajuſt un atſiht, un ka wiſa muhſu zeeſchana to mihleſtibu ne atſwer, kuru taſ Kungs mums ir lizis baudit, un wehl jo projam preekſch mums gahda.

Nu tad: — Slave to Kungu, mana dwehſele un wiſs kaſ eekſch manim ir, Wina fwehtu wahrdu. Slave to Kungu, mana dwehſele, un ne aiſmirſti, ko Wiſch Tew ir labu darijis! —

79.

Ne muhscham newaru isteikt,  
 Rungs, Tawu godibu,  
 Tapehz negribu pabeigt,  
 Tew dot pateizibu; —  
 Es kamehr dsihws ween buhschu,  
 Tew slawu fazischi,  
 Un kad pee Tewim klubschu,  
 No jauna eesahkschu.

Kad muhsu nelaim eesahkshs, mums ir kas sudis un no muhsu widus aisrauts, tad mehs domajam: nu ir wiss beigts un mehs paschi ari drihs eesim postâ. Kur to nu wairs nems un atpakal dabuhs. Bet zeet klusu, un pahrdoma ta Kunga zekus! Tur, kur mehs domajahm wisu muhsu labumu saudejuschi, un redsi, tur bija wiss glabhts un no jauna swehtits. Ta wisu gruhtaka un mums ne isprotama zeeschana, ir daudsreis tas paslehptais zeksch pee tahs wisu augstakahs laimibas. Daudsreis ir dsirdets un peedsihwots, kur skahde un trubkums bija jazeesch, tur wehlak labklahschana wairojahs un seedeja. Ta Kunga solischanas wehl nekur naw beiguschahs.

Tu Rungs manu waimanaschanu esi eeksch lihgmibas pahrwehrtijis. Kas eeksch ta Kunga nama ir dehstiti, tee sakos eeksch Wina pagalmjeem. Manas domas no mana Deewa lai ir faldas; es preezaschos weenumehr eeksch ta Kunga, ta Wisuwarena.

Waizajeet pehz ta Kunga un pehz Wina spehka, meklejeet weenumehr Wina swehtu waigu! — Rungs, mans Deews, es Tewi slaweschu muhschigi.

## 80.

Kad mana firds ir behdiga,  
 Un afarās jau mašgata,  
 Kungs Jēsus tad pašteidsees:  
 Man preezinat un meerinat,  
 Un ņehlot jel ne beidsees.

Ja tawš liktens, no kura tu pilns zeribas, meeru un eepreezināšanū gaidi, tew ņhodeen ņawads rahdas un neišprotams ir, tad zeetees ar lehnū garu; ņas tew ņhodeen truhka, tas nahks rihtu, un ja ne uš rihtu, tad tomehr ar laiķu. Gan ir no Deewa ņatrai deenai ņawas behdas un wajaņšanas nošpreestas bet tur ari preeks un apmeerinaņšana ir ņlaht pee-  
 likti. Ja tas, ņo tu ar ilgoņšanu gaidi, wehl ņawejahs, tad apbruno tawu dwehņeli ar pazeeņšanu, un pakaujees uš tawa mihka Beņtitaja uņtizibu; — tas Kungs tewi ņaunā neatņtahs.

Jēsus Kristus, wakar un ir ņhodeen un tas pats ari buhs muhņchigi muhņcham!

## 81.

Zeels labums ir tam zilwekam,  
 Kas taiņnōs zekōs ņpeeņchahs;  
 Kas Deewam ween tiz augņtakam  
 Un no tā ne nogreeņchahs; —  
 Tā debeņs laima ir pateef'  
 Uš to man palihds ņehhligs Deews!  
 Ra eš ir to lai nemos.

Brihņheem mums ir wajaņņigas jaunās raiņes un pecmekleņšanas zaur ņo tahs pirmahs behdu ņaites lai taptu dņeedinatas. Tas mihķais Deews pehž ņawas ņwehtas un augņtas gudribas, ņin preeņņch mums



itin wifū pehz fahrtas eedalit, fā ir pat tahs lee-  
 lakahs fahpes drihf eeksch preekeem mainahs un muh-  
 fu fahpigahs dwehfeles wahtis top no Wina bes  
 fahlehm dseedinatas. Lai nu noteek ar mums ta  
 Tehwa prahts. Un teem, fās pehz Wina fwehta  
 prahta zeeschahs. Lai tee Winam fawas dwehfeles pa-  
 wehl, fā tam ustizigam raditajam, eeksch labeem dar-  
 beem. — Tas Rungs ir schehligs un taifnis; un muh-  
 fu Deems ir firdschehligs. Tas Rungs pasarga tos  
 weenteefigus; — fad es apbehdinats topu, tad Winsch  
 man palihdf.

82.

Lai es tapat, fā Jesus zeeschu  
 To, fo tas Tehws man nospreedis;  
 Pee tewim taf es weenreis eeschu,  
 Geksch falbeem preekeem debesis, —  
 Un beidfis semes zeeschanu,  
 No wifseem waideem atspirigschu.

Muhfu zeeschanu atweeglofchanai, ir ar fahpju  
 pilnu jufchanu jaeefahfahs. Tahs zeestas mozibas  
 nahf mums wehl arweenu atminā. Tik drihf mehs  
 to pahrdomajam, tas aifnem no jauna muhfu wahju  
 un faitigu prahtu un dara muhs nespehzigus, bet —  
 ta eepreezinafchana naw wairs tahfu! Tapehz preeksch  
 ifweena behduzeeteja, ir tas tas derigais padoms:  
 no aifgahjufcha faunuma neko wairs nedomat un  
 fawas domas wifswairaf uf to Rungu fawu Besti-  
 taju greest. Winsch pats jau muhs tif jauki mahza,  
 fazidams, fad ifkatrai deenai fawas paschas behdas  
 efofchas. Un — fās ir miris, tas ir aprakts. Tahs  
 waimanas, furas muhs deefgan gruhti ir mozijufchas,  
 lai top joprojam aifmirftas.

Das muhs gauscham grausch, ehd un bes laika  
 kapà eewed, kamehr weenumehr fewi ar leekahm ruhpehm  
 apkraujamees un ar sawahm sahphem nodarbojamees.  
 Kad nu mums tahda weeta ir skaidri sinama, kur  
 mehs sawas behdas un nelaimi nokratit waram, tad  
 mehs paschi pee tam esam wainigi, kad mehs sawu  
 dwehfeli eeksch tahdeem breesmu wikneem leekam sliht.  
 Ja tu buhtu sawu nelaimi zeesdams to weetu peemirfīs  
 un bailigs prafitu: Kur tad ir preeksch manis ta  
 meera pils? tad tew it mihligi weena bals s auz: —  
 Redsi, manās rokās tu esi eerakstits. Es esmu temi  
 pee wahrda sauzis, tu esi mans un man peederi.

Das Kungs ganihs sawu ganamu pulku fà weens  
 gans; Winsch sapulzinahs tos jehrus sawās rokās.  
 Winsch dod teem peekufuscheem spehku, un wairo to  
 stiprumu teem nespehzigeem.

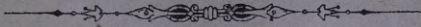
Luhds Deewu, teiz to swehtās dseesmās,  
 Dar taisni, kas tew peenahfahs;  
 Tad Deews no tewim greesihhs breesmas,  
 Un dahwinahs tew lihgsnibas.  
 Kas pakaujahs us Deewu ween,  
 To swehtihhs Winsch ikkatru deen'.

Wifas Deewa ta Kungu solischanas ir Ja, un  
 Amen eeksch Wina.

Es pee Jesu tureschos,  
 Kamehr Winsch man scheid liks dsihwot,  
 Es grib' rihtōs wakarōs  
 Sew eeksch Wina rokahm eedot;  
 Wifōs sawōs padomōs  
 Es pee Jesu tureschos.  
 Us to, kas ir pasaulē,

Mana firds negribahs dsihteess,  
Jesu grib ta dwehsele,  
Pee ta ween tai tihf few pihteess;  
Kas man debess preeku dos,  
Es pee Jesu tureschos.

Bet Tam, kuxam spehks un wara ir darit pehz  
tam, ko mehs luhdsam un saprotam, un pehz ta  
spehka, kas eeksch mums darbojahs, Tam lai ir gods  
un flawa, zaur Kristu Jesu katrà laikà un tà no  
muhshibas us muhshibu, Amen! —



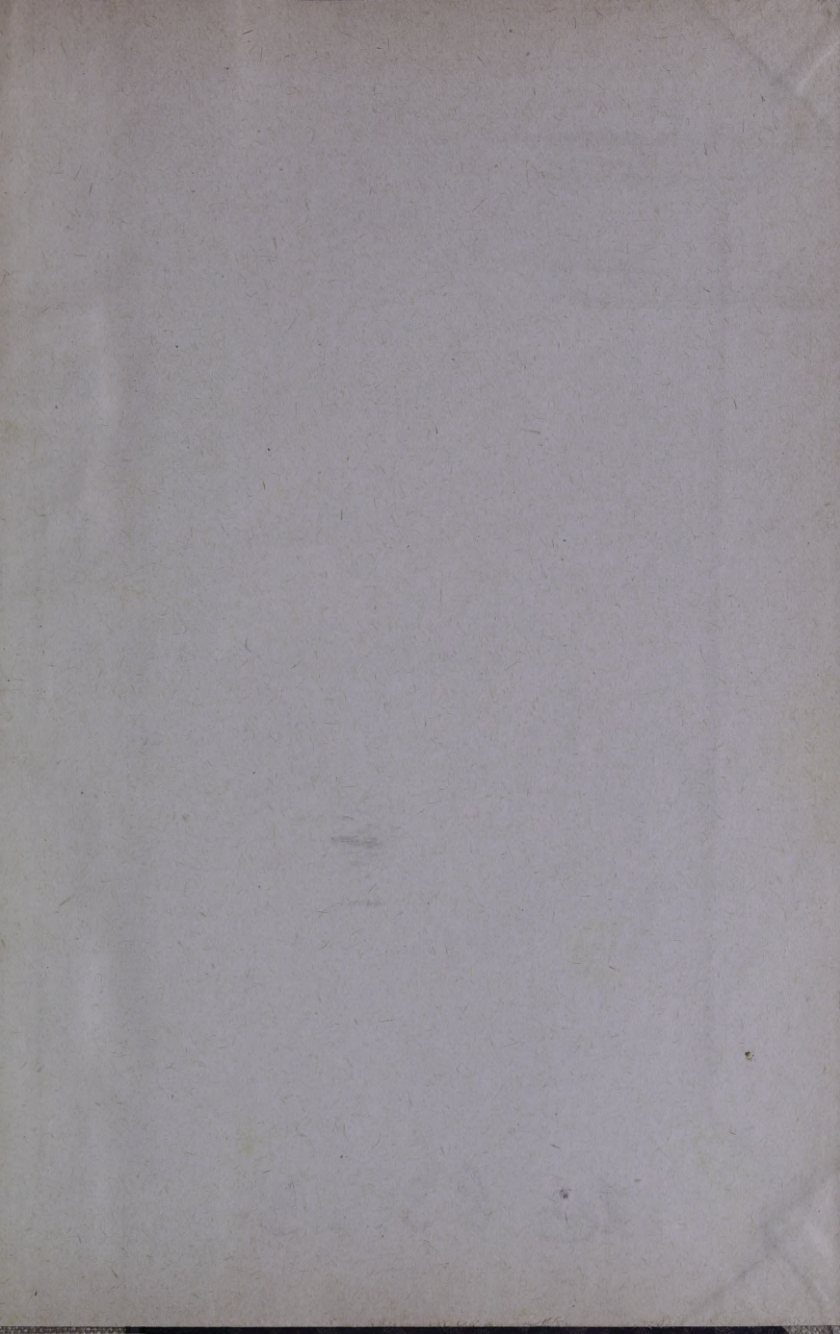


Le 8333

- |     |  |       |      |
|-----|--|-------|------|
| 20. | <b>Burwibas mahkfa</b> , makfa   | 12    | kap. |
| 21. | <b>Zela speeki</b> , mekleti tehwiã un atrasti fweſchumã, un grehku augti. Sarakſtijufi jekodama Mina Freyman, makfa   | 10    | "    |
| 22. | <b>Skaiſta Leonife</b> , jeb Kriſtigeewangineeki pee Muamedaneefcheem. Latwiſki no H. Palewiſcha   | 20    | "    |
| 23. | <b>Abenze</b> preekſch weegli un ahtri eemahziſchanahs laſit un rakſtit. Te klaht Martina Lutera maſaiſ kaktiſmus  | 15    | "    |
| 24. | <b>ABC-Buch</b> zum ſchnellen und leichten Erlernen des Leſens und Schreibens der deutſchen und lateiniſchen Schrift   | 20 un | 25 " |
| 25. | <b>Martina Lutera maſaiſ kaktiſmus</b> , makfa   | 5     | "    |
| 26. | <b>Aritmetika</b> jeb rehkinafchanahs mahziba lihds ar rehkinumu uſdewumeem un iſnahkumeem, fur weegli un ahtri war rehkinat eemahzitees, preekſch ſkolahm un paſchu mahziſchanahs   | 35 un | 40 " |
| 27. | <b>Wechſtulu rakſtneezi</b> preekſch mihleſtibas, draudſibas un daſchadahm zitahm wajadſibahm; rehkinumu un kwitanzu rakſtiſchana, rehkinumu grahmatu weſchana un ari mihleſtibas ſinges. Sarakſtita no D. Koſentahla, makfa | 25    | "    |
| 28. | <b>Poltawas ragana</b> . Latw. no A. J. Kronberga, makfa   | 15    | "    |
| 29. | <b>Nahwiga zihuiſchanahs no Wite Wood</b> jeb weena ſarkanahdreeſcha eenihdeſchana un mihleſtiba. Indianeeſchu ſtahts. Latwiſki no D. Koſentahla, makfa  | 15    | "    |
| 30. | <b>Mihlee barahs, bet neduſmojahs</b> . Joku luga weenã zehleenã no Minnas Freymann  | 10    | "    |
| 31. | <b>Neues ruffiſches ABC- und Leſebuch</b> . Zuſammengestellt von einem Privatlehrer, makfa   | 30 un | 35 " |
| 32. | <b>Jauna kabatas ſingu grahmatina</b> no E. F. Schönberg, makfa  | 25    | "    |
| 33. | <b>Birmaiſ treknis kumos</b> preekſch ſmeeklu mihtotajeem no Chr. Schönberg  | 20    | "    |
| 34. | <b>Otrais treknis kumos</b> preekſch ſmeeklu mihtotajeem no Chr. Schönberg   | 20    | "    |
| 35. | <b>Laupitaji, jeb Kahelis von Mohr</b> . Stahts no Wahju walodas pahrtullots no Chr. Schönberg   | 20    | "    |
| 36. | <b>Baireeſchu Ans</b> . Pateefigs ſtahts, apgahdats no Chr. Schönberg  | 20    | "    |
| 37. | <b>Jaunas kaſhu runas</b> pee ſaderinateem jauneem laudim, ka ari pee atraiſcheem, kaſhu namã, preekſch un pehz laulaſchanas un pee atwadiſchanahs laſamas, ſarakſtitas no E. F. un Chr. Schönberg, makfa                    | 25    | "    |
| 38. | <b>Geografijaſ tabelle preekſch ſemju ſkolahm un awiſchu laſitajeem</b> , ſarakſtita no A. Starre, Nihzes ſkolotaja un ehrgelneeka, makfa  | 20    | "    |

|   |              |
|---|--------------|
| 39. <b>Noflehpunnigais muhts</b> , makfa . . . . .  | 10 kap.      |
| 40. <b>Garigas kahu dceefmas</b> pee faderinateem jau-<br>neem laudim, fa ari pee atraischeem, runas turot<br>kahu namā preefch un pehz laulaschanas un pee at-<br>wadifchanahs dseedamas, farihmejis G. F. Schönberg,<br>makfa . . . . .   | 5 "          |
| 41. <b>Bamahzifchana fa behrui mahzami rakffit.</b><br>Ihpafchi fkolotajeem par labu farakfita no Mifputes<br>draudjes mahzitaja J. Goldmana, makfa . . . . .   | 25 "         |
| 42. <b>Stahffitajis</b> , kas neween jokus, bet ari daschu de-<br>rigu mahzibu dod. Latweefchu walodā appahdats<br>no C. Woitfus, makfa . . . . .   | 15 "         |
| 43. <b>Rihita un wafara dceefminas</b> , fkolās un<br>mahjas behrneem farakfittas no C. Woitfus, makfa . . . . .  | 8 "          |
| 44. <b>Wehfture</b> no Hartmana, otra pawairota drufa . . . . .   | 35 "         |
| 45. <b>Daschadu jauku dceefminu krahjums</b> falakfitts<br>no daschadeem dfejneekeem, makfa . . . . .   | 20 "         |
| 46. <b>Trihs pateefigi stahfiti</b> par mahzibu un derigu<br>laira kawekli, appahdati no Ch. Schönberg, ar di-<br>mam bildehm, makfa . . . . .  | 25 "         |
| 47. <b>Ubeze</b> makfa . . . . .  | 5 "          |
| 48. <b>Fozigas dcejās un fuplejas</b> no Bergu Jana;<br>makfa . . . . .   | 5 "          |
| 49. <b>Neues praktisches Rechnenbuch.</b> Zusammen-<br>gestellt von einem Privatlehrer. Makfa plahnā wahka<br>Beefā . . . . .   | 20 "<br>25 " |
| 50. <b>Dakteris Fausts, Burwis</b> , wina dsihwe, burwi-<br>bas darbi un breefmigs gals. Latwifki no J. Dihz-<br>man, makfa . . . . .   | 15 "         |
| 51. <b>Pepetais Mafkawā</b> jeb labdarifchana atnes<br>anglus, jauks stahfitts, appahdats no Chr. Schönberg . . . . .   | 30 "         |
| 52. <b>Iwanš Mafepa</b> , Mafkreewijas pahrwaldneekš<br>(hetmanis). Loti jauks wehfturigs stahfitts, kam ari<br>fkaita 4 krahfiga bilde klast, makfa . . . . .  | 15 "         |
| 53. <b>Dahrgas Luhgfchannu pehrles</b> rihitōs un wakarōs<br>preefch ihsteni kristiga zilwela. Te klast ari kristibu,<br>kahu un behru luhgfchanas un runas, fa ari luhg-<br>ifchanas daschadās zitās wajadfibās. Latwifki no J.<br>Pawewitscha; makfa glihti eefecta beefā wahkā 1 rubli.<br>Mikalpahrdewejeem, kas 26 ne-eeffectus eksemplarus<br>reife nem, makfa gabalā . . . . . | 65 "         |
| 54. <b>Notes kristiba un kahu runas.</b> Jauni lihku<br>fprediki us behrehm lafami daschadōs atgadijumōs;<br>no J. Pawewitscha, makfa . . . . .   | 15 "         |
| 55. <b>Kleine Handfibel</b> zum schnellen und leichten Er-<br>lernen das Lesen der Druckschrift, makfa . . . . .  | 10 "         |
| 56. <b>Fozigas Pafazinas un stahfтини</b> , fo gan ori-<br>ginaligi, gan ar no Wahzu rakfteem tapinatahm do-<br>mahm farakfittjis Ernsts Dünsbergs, makfa . . . . .   | 25 "         |

20 8333







[0,70]

LATVIJAS NACIONĀLA BIBLIOTEKA



0307032007